

Manual de Uso

lumina
gala



Máquina de Coser Digital

Instrucciones Importantes de Seguridad

Cuando utilice un artefacto eléctrico, siempre debe seguir las instrucciones básicas de seguridad, como se indican a continuación: Lea todas las instrucciones antes de usar esta máquina de coser.

ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. No permita que la máquina sea utilizada como un juguete. Se requiere estricta supervisión cuando los niños utilicen la máquina o estén cerca de ella.
2. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años de edad y personas con discapacidad física, mental o sensorial, faltas de experiencia y conocimiento, si se le ha entregado la supervisión o instrucciones respecto al uso del artefacto de una manera segura y que comprenda los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con este aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y mantención del artefacto sin supervisión de un adulto.
3. Utilice esta máquina de coser solo para el uso por el cual fue diseñado, según se describe en este manual. Utilice solo accesorios recomendados por el fabricante en este manual.
4. Nunca utilice la máquina de coser si el cable o enchufe se encuentran dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si ha caído en el agua. Lleve la máquina de coser al distribuidor o servicio técnico autorizado más cercano para su revisión, reparación eléctrica o mecánica.
5. No utilice la máquina de coser si las aberturas de ventilación se encuentran bloqueadas. Mantenga las aberturas de ventilación del artefacto y el pedal libres de pelusas, polvo y restos de tejido.
6. No deje caer ni introduzca ningún objeto en las aberturas
7. No debe usarse en exteriores.
8. No opere la máquina donde se usen productos de aerosol (spray) o se esté administrando oxígeno.
9. Para desconectar, coloque el interruptor en la posición Off ("O"), luego, retire el enchufe del tomacorriente.
10. No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, tire del enchufe, no del cable.
11. Mantenga los dedos alejados de las partes móviles. Se requiere especial cuidado alrededor de la aguja de la máquina de coser.
12. No utilice la máquina de coser con una placa de aguja dañada, ya que, esto podría causar que la aguja se rompa.
13. No use agujas torcidas.
14. No tire o empuje la tela mientras esté cosiendo. Esto puede desviar la aguja causando que esta se rompa.
15. Mantenga el interruptor de la máquina apagado ("O") cuando se realice algún ajuste en la zona de la aguja, ya sea para enhebrar, o cambiar la aguja, cambiar el prensatelas, etc.
16. Siempre desenchufe la máquina de coser cuando retire las cubiertas, al lubricar, o hacer cualquier otro ajuste de mantenimiento indicado en el manual de instrucciones.
17. Preste atención a las siguientes instrucciones para evitar lesiones:
 - apague o desconecte el aparato cuando no lo use;
 - desconecte el aparato antes de realizar el mantenimiento o cambiar lámparas.



ADVERTENCIA – Partes móviles-Para reducir el riesgo de lesiones, apague antes de la mantención. Cierre la tapa antes del funcionamiento de la máquina.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este producto es para uso doméstico o equivalente.

Este aparato cumple con la Directiva EMC 2014/30/ UE que cubre la compatibilidad electromagnética.

Tenga en cuenta que para desechos, este producto debe ser reciclado de forma segura, de acuerdo con la legislación nacional relativa a los productos eléctricos / electrónicos. En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor para obtener orientación.

Índice de Contenido

1. Conozca su Máquina de Coser

Identificación de la máquina.....	3
Piezas principales.....	3
Piezas de aguja y prénsatelas.....	3
Accesorios.....	4
Ajuste de la máquina.....	4
Cable de control/pedal.....	4
Interruptor principal.....	4
Convertir a máquina de coser con brazo libre.....	5
Palanca del pie prénsatelas.....	5
Palanca de retroceso.....	5
Ajuste de la longitud de la puntada.....	5
Botón de posición de aguja.....	5
Línea guía de costura.....	6
Ajuste del carrete del hilo.....	6
Enrollar el carrete.....	6
Quitar o reemplazar el carrete de hilo.....	7
Enhebrado del hilo.....	7
Cambio de la Palanca del pie prénsatelas.....	7
Enhebrado de la máquina.....	8
Aguja individual.....	8
Aguja doble.....	8
Uso de enhebrado automático (Sólo para el modelo Lumina Gala).....	9
Enhebrado de aguja.....	9
Enhebrado del hilo superior.....	9
Relación entre la aguja, el hilo y la tela.....	10
Cambio de la aguja.....	10
Funciones del panel de control.....	11
Selección de costuras.....	11
Selección longitud de puntada.....	11
Selección de aguja doble.....	11
Mensajes de error.....	12

2. Costura Básica

Costura.....	13
Pasos de costura normal.....	13
Seleccionar puntada.....	13
Ejemplo.....	14
Comenzar costura.....	15
Costura en reversa.....	15

3. Consejos útiles de costura (Costura con Puntadas)

Consejos útiles de costura.....	16
Costura recta.....	17
Costura.....	17
Cambiar la posición de la aguja.....	17
Costura Zigzag / sobrehilado.....	18
Costura invisible para dobladillo.....	19
Costura de cierre.....	20
Bordado.....	20
Costura de botón.....	21
Costura de ojal.....	22
Costura libre.....	23
Puntada decorativa.....	24-26

4. Cuidado de su Máquina

Montaje y desmontaje de la lanzadera.....	27-28
Desmontar y lubricar la lanzadera.....	27
Montar la lanzadera.....	28
Limpieza de los dientes de arrastre.....	28
Lubricación de la barra de aguja.....	29
Lubricación de la biela.....	29
Solución de Problemas.....	30
Certificado de Garantía.....	31
Representantes Técnicos Autorizados.....	32
Términos de Garantía.....	33

Conozca Su Máquina De Coser

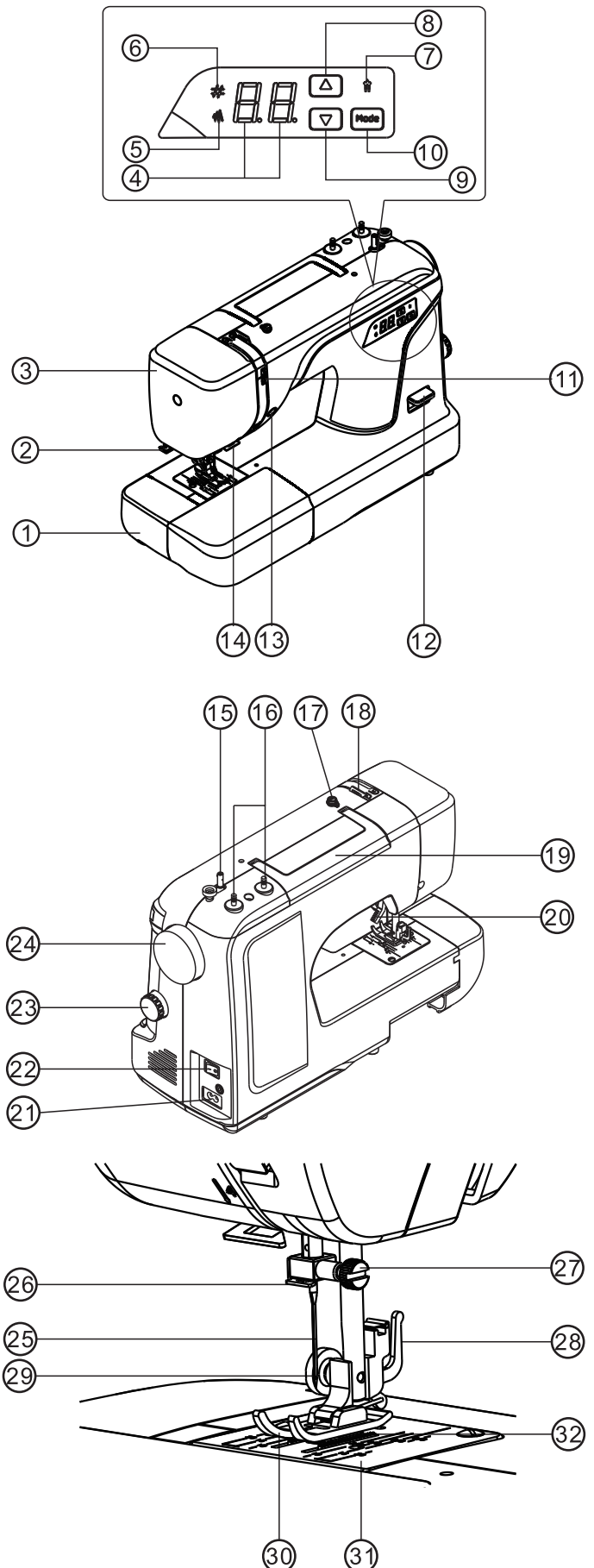
Identificación de la máquina

Piezas principales

1. Tabla de extensión
(Caja de accesorios)
2. Cortador hilo
3. Tapa frontal
4. Pantalla LED
5. Indicador LED longitud
de puntada
6. Indicador LED de costuras
7. Indicador LED aguja doble
8. Botón de aumento
9. Botón de disminución
10. Botón modo selección
11. Palanca tirahilos
12. Palanca costura reversa
13. Botón posición de aguja
14. Guía del hilo de la aguja
15. Bobina devanadora
16. Carrete del hilo
17. Devanadora hilo grueso
18. Guía de hilo superior
19. Manija
20. Palanca prénsatela
21. Caja de conexiones
22. Interruptor
23. Ajuste longitud de puntada
24. Volante

Piezas de agujas y prénsatela

25. Aguja
26. Guía de la barra de la aguja
27. Tornillo del soporte de la aguja
28. Palanca prénsatelas
29. Tornillo del prénsatelas
30. Prénsatelas
31. Placa de agujas
32. Dientes de arrastre



Conozca Su Máquina De Coser

Accesorios

1. Bobinas (3 piezas)
2. Caja de agujas (3 agujas individuales y 1 aguja doble)
3. Destornillador múltiples funciones
4. Abre ojal - Cepillo
5. Pie para ojales
6. Guía de prensatelas
7. Pie de cierres

El pie que viene con la máquina de coser se llama pie de zigzag y será utilizado en la mayoría de sus costuras.

Uso de la máquina de coser

Antes de usar su máquina por primera vez, asegúrese de limpiar cualquier residuo o aceite sobrante de la placa de la aguja.

Cable de alimentación /Control de pedal

Asegúrese de que su máquina esté apagada (El interruptor debe estar en la posición "O"), luego, conecte el enchufe al cable de alimentación y el cable en el enchufe (1) y a la toma de corriente (2) como se ilustra en la imagen. Conectar el pedal (3) en la caja de conexiones de la máquina.

ATENCIÓN: Al desconectar el pedal, la máquina dejará de operar.



NOTA

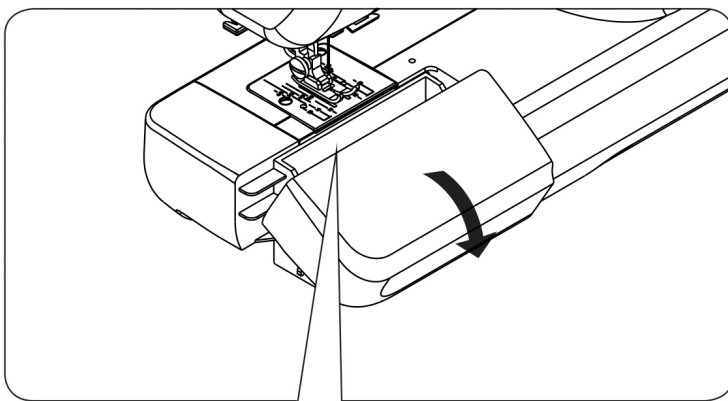
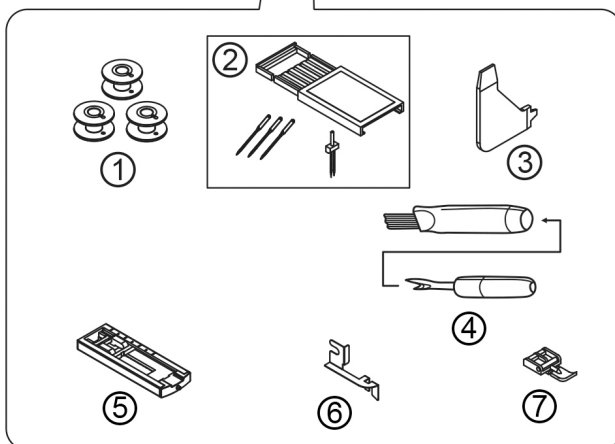
Siempre desconecte la máquina de la fuente de alimentación retirando el enchufe del toma de corriente.

Interruptor

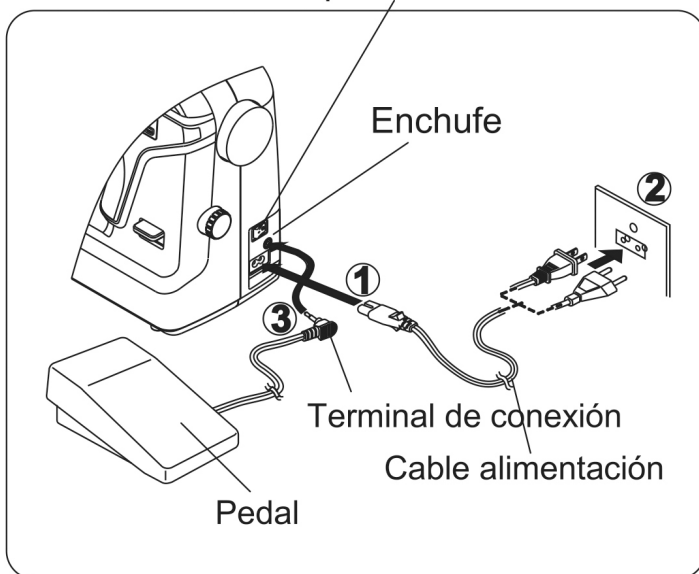
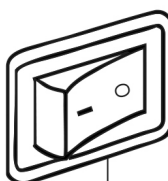
Su máquina funcionará cuando el interruptor esté encendido.

El mismo interruptor controla el poder y la luz.

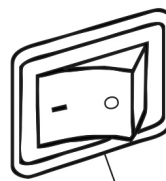
Cuando realice la mantención de la máquina, cambie las agujas, etc., la máquina debe estar desconectada del toma de corriente.



Set de interruptor de luz en "OFF"



Interruptor
"OFF"



Interruptor "ON"

a. Convertir a máquina de coser con brazo libre

Su máquina puede ser utilizada de forma horizontal o con brazo libre. La mesa de extensión, le proporciona una gran superficie plana de trabajo.

Para quitar la mesa de extensión, sosténgala firmemente con ambas manos y tirela hacia la izquierda, como se muestra en la imagen. Para reemplazar, coloque la mesa de extensión y deslice hasta que haga click. Sin la mesa de extensión, la máquina se convierte en un ligero brazo libre para costuras de la ropa de los niños, puños, pantalones, y otras costuras difíciles de lograr.

b. Palanca del pie prensatelas

Son tres posiciones para el pie prensatelas.

1. Bajar el pie prensatelas para coser.
2. Levantar la palanca a la posición central para insertar o extraer la tela.
3. Levantar a la posición más alta para cambiar el pie prensatelas o para mover la tela gruesa.

c. Palanca de retroceso

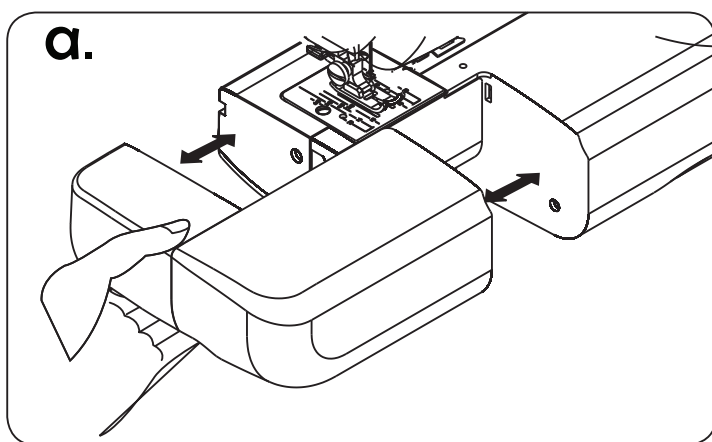
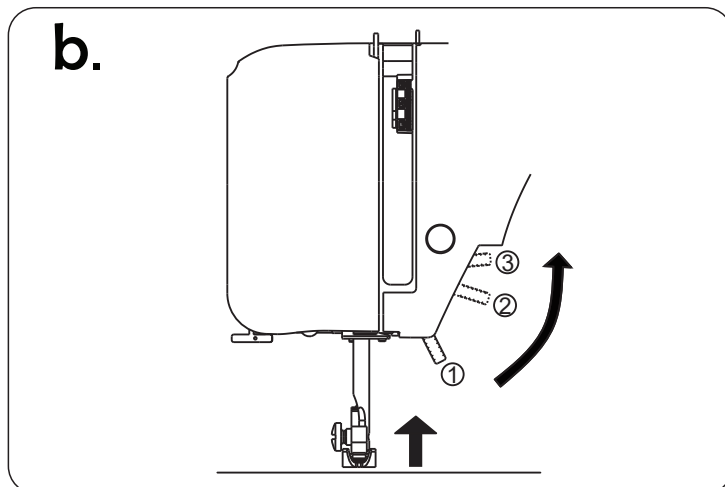
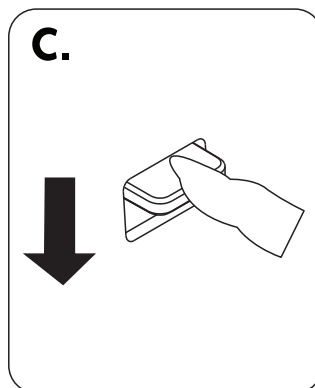
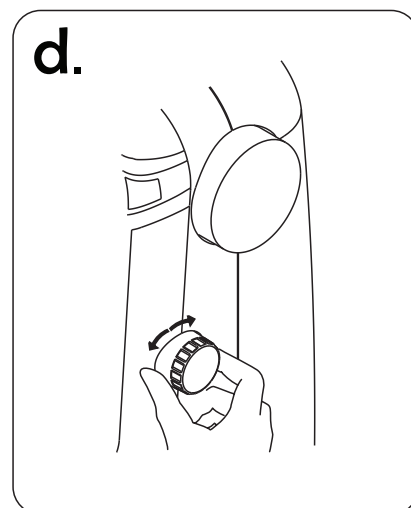
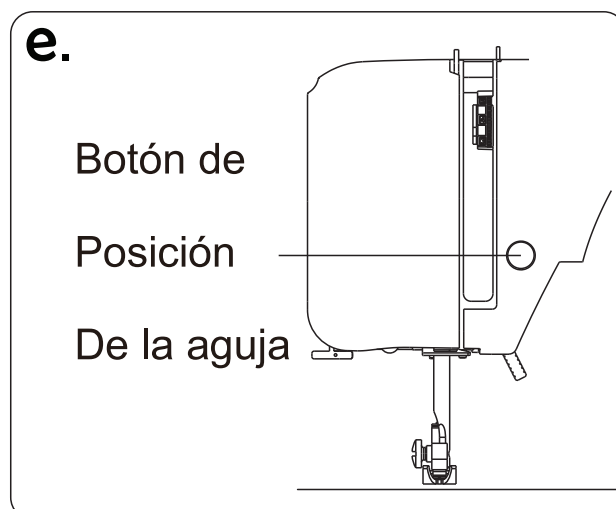
La costura en reversa se realiza mientras presiona la palanca de retroceso.

d. Ajuste de la longitud de la puntada

1. Gire la perilla de ajuste de la longitud de la puntada. (Margen de ajuste: 0 a 4 mm.)
2. Gire el dial a la posición (b1, b2, b3) para establecer el paso del ojal. (Consulte la página 21.)

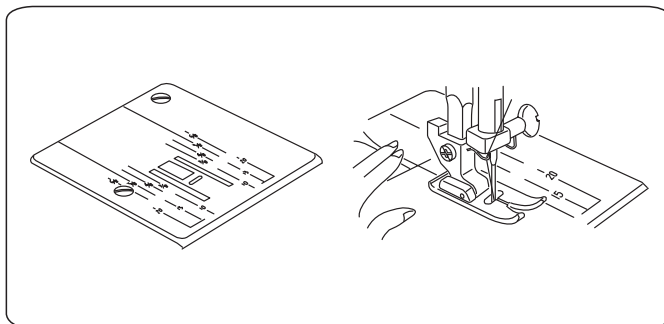
e. Botón de posición de la aguja

Presione este botón para subir o bajar la aguja. Presiones dos veces este botón para coser una puntada.



Línea guía de costura

Los números de la placa de la aguja indican la distancia entre la posición central de la aguja y la línea. Los números en la parte frontal se indican en milímetros. Los números en la parte posterior se indican en pulgadas.



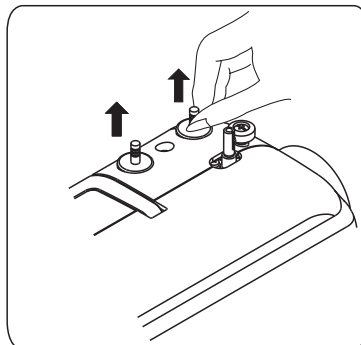
Ajuste del carrete de hilo

Los portacarretes se utilizan para sujetar el carrete de hilo a la máquina. Para usarlo, tire el portacarrete. Coloque el carrete.

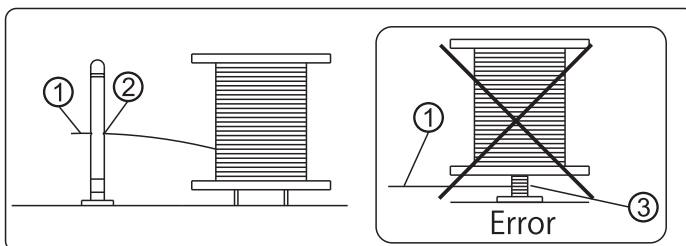


ATENCIÓN:

En caso de utilizar hilo con tendencia a enredarse en el portacarrete, pase el hilo por el orificio del pasador del carrete como se muestra en la imagen. Coloque el carrete de manera que el hilo coincida con el orificio.



- ① Paso del hilo
- ② Orificio
- ③ Enredo



Enrollar el carrete

1. Coloque el carrete de hilo en el portacarrete. Tire el hilo hacia afuera del carrete, pase el hilo por el orificio del pasador y pasarlo por el devanador de hilo como se muestra en la imagen.

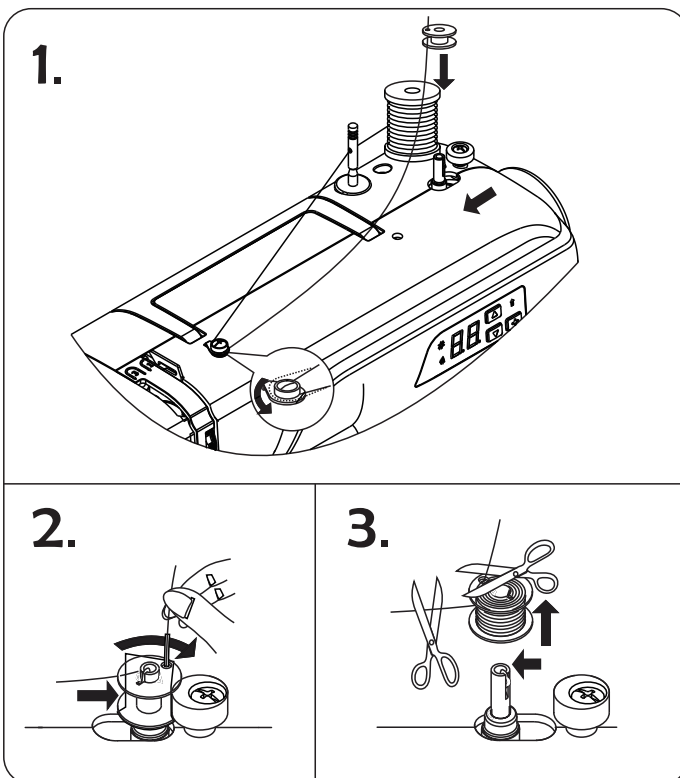
Pase el hilo por el orificio de la bobina como se muestra en la imagen.

2. Empuje la bobina del eje más ancho hacia la izquierda, si no se encuentra en ese punto.

Coloque la bobina en el eje más ancho con el hilo que viene de la parte superior de la bobina.

Empuje el eje del devanador de hilo hasta que haga click. Sostenga el extremo del hilo.

3. Iniciar la máquina. La bobina se detendrá automáticamente cuando se haya devanado completamente. Empuje el eje hacia la izquierda para quitar la bobina y corte el hilo.



ATENCIÓN

Cuando la bobina tenga bajo nivel de hilo, aparecerá “” en la pantalla LED. Generando sonidos de error al presionar los botones.

Quitar o reemplazar el carrete de hilo

a. Consulte la página 5 para el retiro de la mesa de extensión, suba la aguja girando el volante hacia usted, luego, abra la tapa de la lanzadera.

b. Saque la caja de la bobina que sostiene el pestillo.

c. Al instalar la caja de la bobina, el pasador de la caja debe encajar en el espacio de la lanzadera.



Nota

Asegúrese de desconectar la fuente de alimentación antes de operar la máquina.

Enhebrado de hilo

a. Instale la bobina en la caja de la bobina. Asegúrese de que el hilo se desenrolle en dirección de la flecha.

b. Ponga el hilo en la ranura de la caja de la bobina.

c. Luego, tire el hilo por debajo del resorte tensor y páselo por la ranura.



Nota

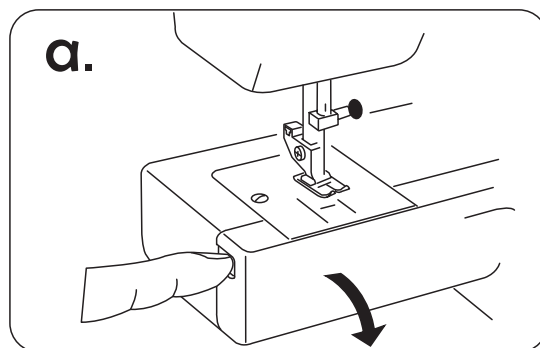
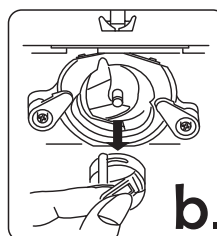
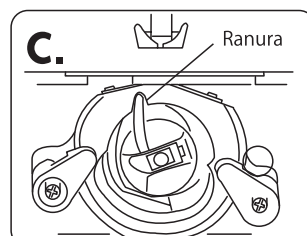
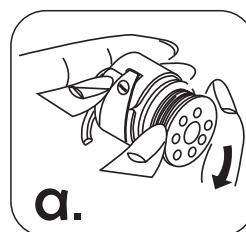
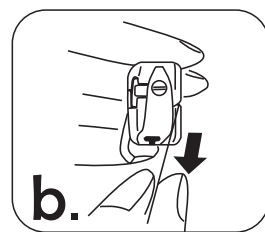
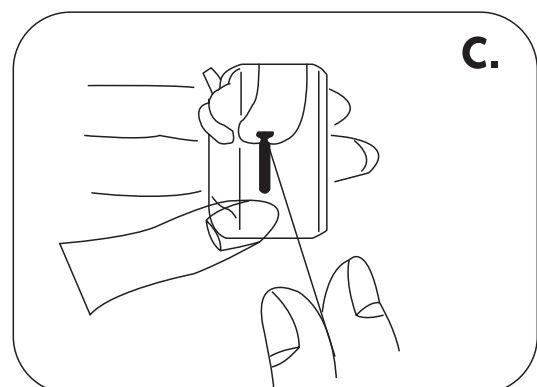
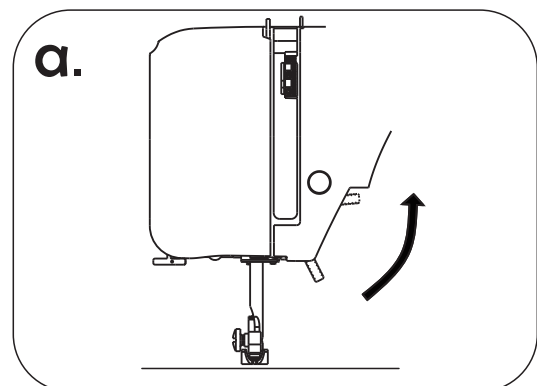
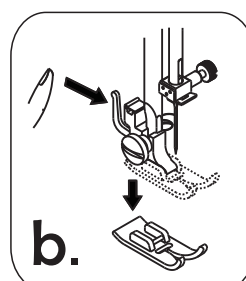
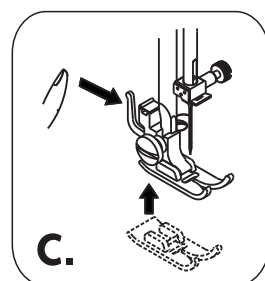
Deje aproximadamente 10 cms. (4 pulgadas) del hilo fuera de la caja de la bobina. Al tirar el hilo, la bobina debe girar en dirección de las manillas del reloj.

Cambio de la palanca del pie prensatelas

a. Gire el volante en dirección hacia usted para levantar la placa de aguja a su posición más alta. Levante el pie del prensatelas.

b. Presione la palanca en la parte posterior del prensatelas. El pie del prensatelas se caerá.

c. Coloque el pie del prensatelas de modo que coincida con la placa de agujas. Bajar la palanca del prensatelas para colocar el pie del prensatelas en su lugar.



Enhebrado de la máquina

Aguja individual

Gire el volante hacia usted para levantar la placa de aguja a su posición más alta. Levante el pie prensatelas.

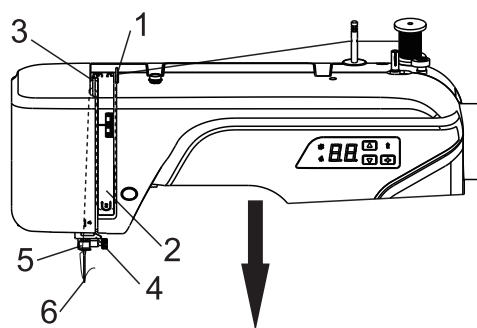
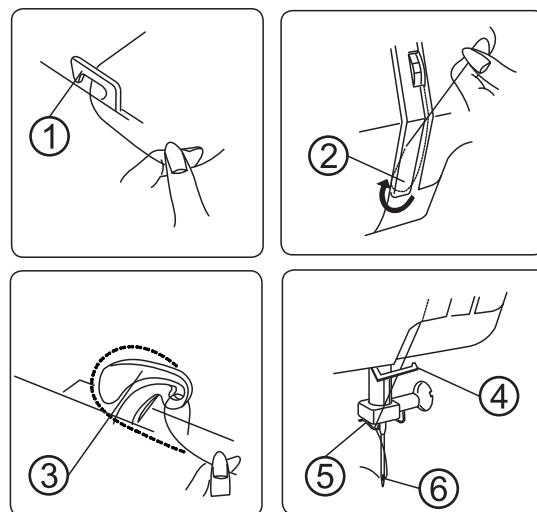
Coloque el carrete de hilo en la portacarrete como se muestra en la imagen, enhebrar el hilo por la parte posterior del carrete.

1. Pase el hilo por la guía superior del hilo.
2. Tire el hilo hacia abajo por la ranura y a continuación, tire de él hacia arriba.
3. Asegúrese de guiar el hilo de derecha a izquierda por el tirahilo como se muestra en la imagen.

4. Baje el hilo a lo largo de la ranura.
5. Continúe tirando del hilo hacia abajo y pase el hilo por la guía del hilo de la barra de la aguja.

6. Enhebre la aguja, desde adelante hacia atrás.
o pesado.

IMPORTANTE: Cortar el hilo con tijeras afiladas para facilitar el enhebrado de la aguja.



Doble Aguja

IMPORTANTE: El hilo del lado izquierdo debe utilizar la bobina de hilo para evitar que se enrede.

1. Enhebrar la aguja izquierda
Los pasos 1-3 se refieren al enhebrado de una aguja. Pase el hilo como se muestra en el paso 7. El hilo debe estar tenso y firme.

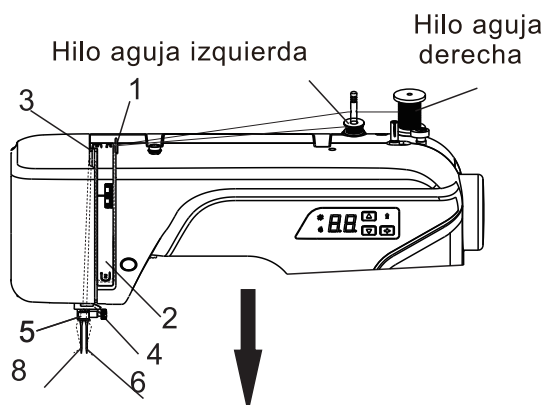
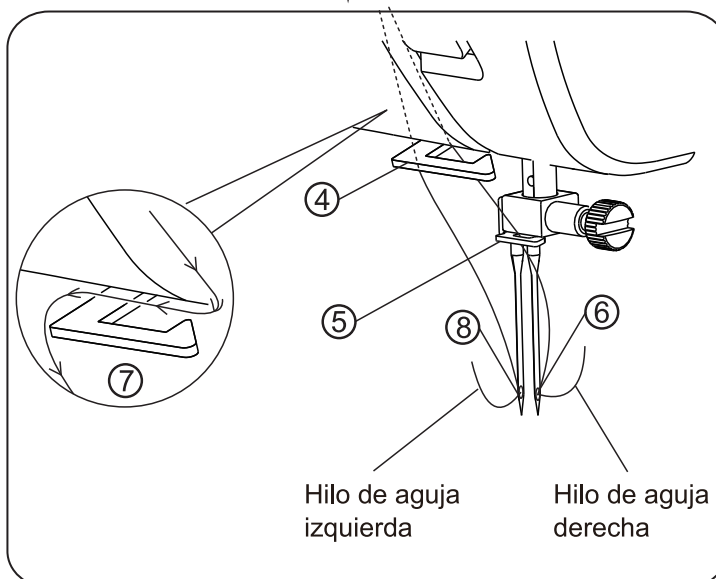
Luego, enhebre la aguja izquierda, como se muestra en el paso desde adelante hacia atrás.

2. Enhebrar la aguja derecha:
Los pasos 1-5 se refieren al enhebrado de una aguja. Luego, enhebre la aguja derecha, como indica el paso 6, desde adelante hacia atrás.



NOTA

Primero, enhebrar la aguja izquierda, luego, enhebrar la aguja derecha, para evitar que el hilo se enganche en el portacarrete.



Uso de Enhebrado Automático (Sólo para el Modelo Gala)

Levante la aguja a su posición más alta, girando el volante hacia usted.

a. Enganche el hilo al guía de hilo como se muestra en la imagen.

b. Baje la palanca de enhebrador de aguja mientras sujeta el hilo.

c. Gire la palanca que se encuentra en la parte posterior de la máquina.

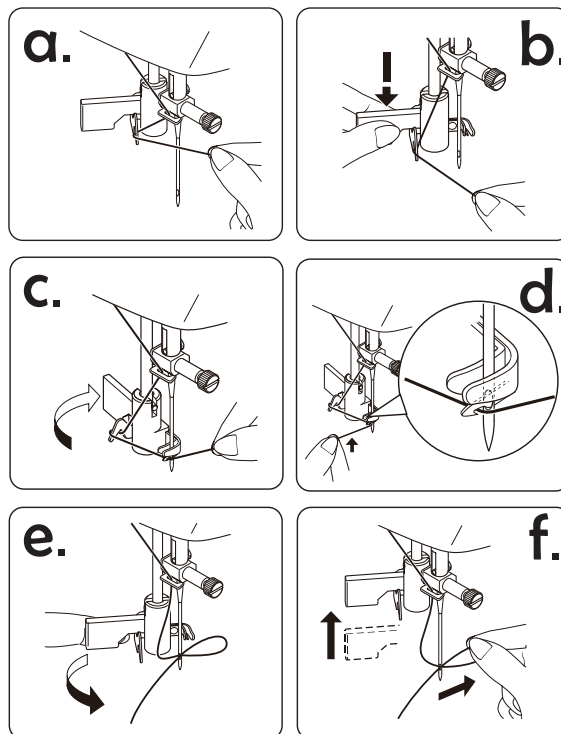
d. Coloque el hilo en el ganchillo como se muestra en la imagen.

e. Gire nuevamente la palanca suavemente, sujetando el hilo.

El hilo se enhebrará automáticamente.

f. Suelte la palanca y tire suavemente el hilo hacia usted.

ATENCIÓN: Se recomienda seleccionar una puntada recta para lograr un enhebrado correcto.

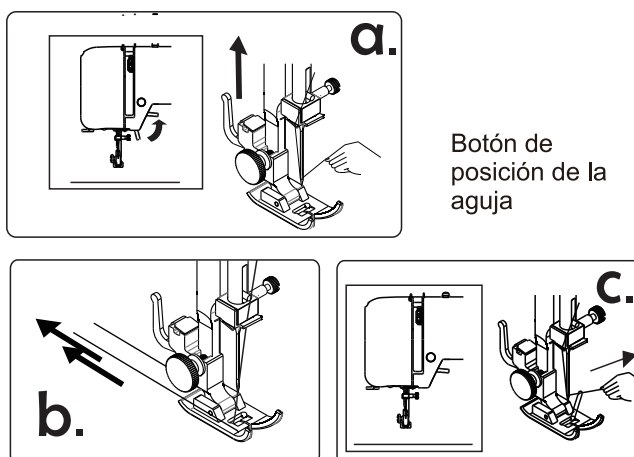


Enhebrado de Aguja

a. Levante el prénsatelas y sostenga suavemente el hilo de la aguja con su mano izquierda.

b. Con su mano derecha, presione dos veces el botón de posición de la aguja. Tire suavemente el hilo formando un bucle.

c. Tire unos 15cms de hilo (6") hacia la parte posterior.



Botón de posición de la aguja

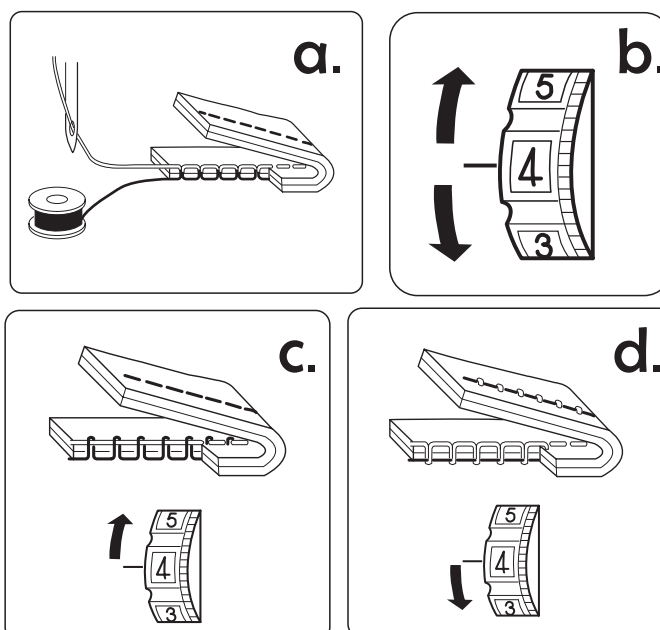
Enhebrado del hilo superior

a. El hilo superior y el hilo de la bobina deben entrelazarse en el centro de dos capas de tela alineados.

b. Seleccione el número de tensión del hilo con la perilla de ajuste de longitud de puntada. Como se muestra.

c. Afloje el hilo moviendo la perilla a un número más bajo. Como se muestra en la imagen.

d. Para tensar el hilo, seleccione un número más alto, girando la perilla.



NOTA

Para lograr mejores puntadas en zigzag, la tensión del hilo superior debe ser ligeramente más débil que la tensión del hilo de la bobina. Es decir, el hilo superior debe aparecer ligeramente en el reverso de la tela y el hilo de la bobina no debe aparecer en la parte superior de la tela.

Relación entre la aguja, el hilo y la tela

El tipo de tela determinará la elección óptima de la aguja y el hilo. La siguiente tabla le ayudará a elegir la aguja y el hilo adecuados al tipo de tela que desea coser. Consulte siempre esta tabla antes de comenzar una nueva costura. Asegúrese de utilizar el mismo tamaño y tipo de hilo en la bobina y el carrete de hilo.



Nota

Antes de cambiar la aguja, asegúrese de desenchufar el cable de la máquina desde el tomacorriente.

Tipo	Tela	Hilos	Tamaño de la aguja
Telas Livianas	Crepé, Gasa, Organdí, Georgette, Tricot.	Seda fina. Algodón fino. Sintético fino. Algodón fino. Poliéster.	9 o 11
Telas Medianas	Lino, Algodón, Piqué, Serge, Tejido, Percal.	50 de seda. 50 ~ 80 de algodón. 50 ~ 60 Algodón sintético de Poliéster.	11 o 14
Telas Gruesas	Jean, Tweed, Gabardina, Abrigos, Cortinas y Tapizado.	50 de seda. 40 ~ 50 algodón. 40 ~ 50 algodón sintético de Poliéster.	14 o 16

Cambio de la aguja

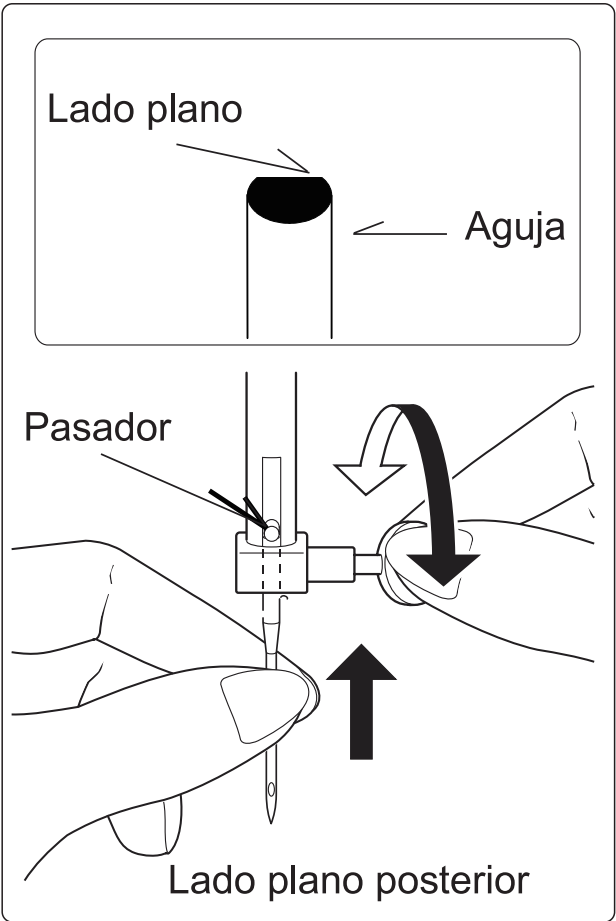
- a. Levante la barra de la aguja a su posición más alta, girando el volante hacia usted.
- b. Afloje el tornillo de fijación de la aguja, girándolo hacia usted.
- c. Retire la aguja tirándola hacia abajo.
- d. Inserte la nueva aguja en el soporte con el lado plano hacia la parte posterior.
- e. Empuje la aguja hacia arriba hasta el tope.
- f. Ajuste el tornillo de fijación de la aguja con el destornillador.



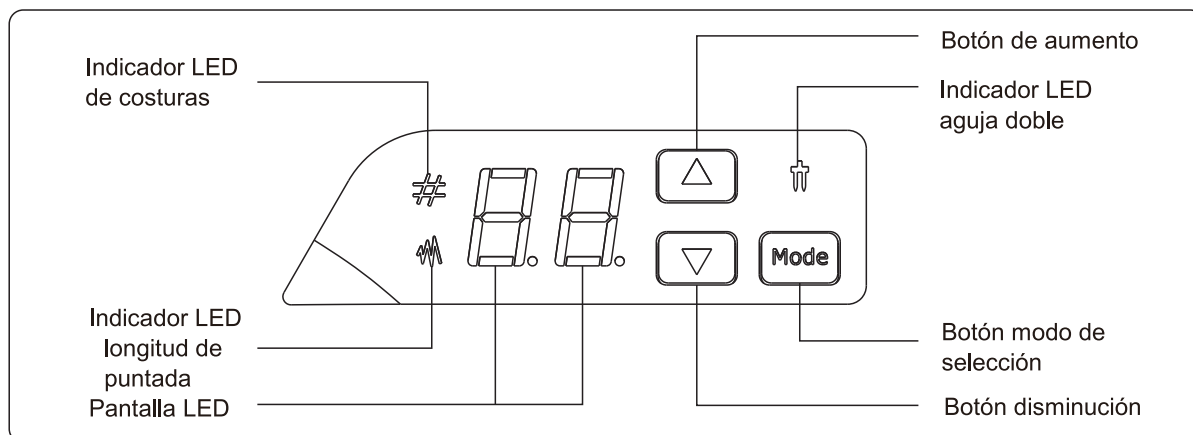
PRECAUCIÓN

Ajuste con cuidado, sin apretar demasiado.

Consejo útil: Colocar un trozo de tela debajo del prénsatelas y bajar el prénsatelas hace más fácil el cambio de aguja y evita que esta se caiga en la ranura de la placa de la aguja.



Funciones del panel de control



Al presionar el botón MODE, podrá seleccionar las siguientes funciones:

- a. Selección de costura/ Longitud de puntada.
- b. Mode en Aguja doble/ Aguja individual.



Selección de costuras

- a. Encienda la máquina de coser, el indicador LED de costuras se encenderá
- b. Pulse o (botones para aumentar o reducir puntada), aparecerá el número de puntada seleccionada.
- c. Mantenga o presionados para aumentar o reducir de diez en diez.



IMPORTANTE

Cuando la máquina de coser esté encendida, el "indicador LED Modo de costura" se iluminará, y la la pantalla mostrará "00", si la pantalla no muestra "00", consulte la página 12.

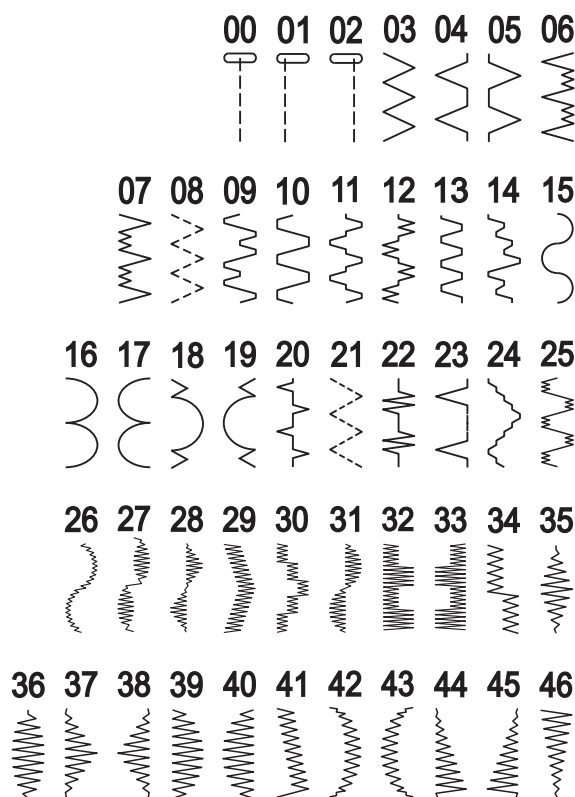
Selección longitud de puntada

- a. Presiones el botón MODE una vez, el "indicador LED de longitud de la puntada" se iluminará y el indicador LED de costuras se apagará. Presione nuevamente el botón MODE, el "indicador LED de longitud de la puntada" se apagará y el indicador LED de costura se encenderá.
- b. Pulse para aumentar o para reducir la longitud de la puntada de 0,5 mm.

Selección de aguja doble

Mantenga presionado el botón MODE, el "indicador LED de aguja doble" se iluminará. Mantenga presionado el botón nuevamente, el "indicador LED de aguja doble" se apagará.

Aguja doble toque la placa de la aguja. De lo contrario, la aguja se romperá y podría dañar la máquina.



PRECAUCIÓN

Antes de escoger cualquier tipo de selección, presione el botón de selección de aguja doble. De esta forma, la longitud de la puntada cambiará automáticamente y evitará que la aguja doble toque la placa de la aguja. De lo contrario, la aguja se romperá y podría dañar la máquina.

Mensajes de Error

Si se realiza una operación de forma incorrecta, un mensaje de ayuda aparecerá en la pantalla. Cuando aparezca un mensaje de error en la pantalla, siga las instrucciones que aparecen a continuación:

<p>El devanador se mueve hacia la derecha.</p> <p>→ <i>Mueva el devanador hacia la izquierda si no lo está usando</i></p>	
<p>El pie del prensatelas se levanta.</p> <p>→ <i>Baje el pie del prensatelas.</i></p>	
<p>La máquina está bloqueada porque el hilo está enredado con la caja de la bobina o la rotación fue interrumpida de manera forzosa.</p> <p>→ <i>Apague el interruptor y corrija el problema que causó que la máquina se detuviera (retire el hilo enredado o acomode la bobina).</i></p>	
<p>El control de la longitud de la puntada está en posición neutra.</p> <p>→ <i>Ajuste la longitud de la puntada en el rango de 0-4.</i></p>	

Señal audible:	El zumbador suena cuando:
Pip	Operación normal
Pip-pip	Operación inválida
Pip-pip-pip	Configuración inválida de la máquina
Pip-pip-pip-pip-pip	La máquina está atascada

Costuras Básicas

Costura

Los pasos para costura básica se describen a continuación.

Antes de usar la máquina de coser, lea las siguientes precauciones.



PRECAUCIÓN:

a. Cuando la máquina esté en funcionamiento, mantenga sus manos alejadas de las partes móviles, tales como, agujas, volante, etc. De lo contrario, se podrían producir lesiones.

b. No tire o empuje la tela para coser, ya que, se puede lesionar o la aguja podría romperse.

c. No use agujas dobladas. Podrían romperse con facilidad causando lesiones.

Pasos de costura normal

A continuación, se enumeran los pasos para costura normal.

1. Seleccione la aguja. (Seleccione el tipo de aguja correspondiente al tipo de tela, consulte la página 10).

2. Encienda la máquina de coser. (Ver página 4).

3. Seleccione puntadas de costura. (Seleccione la puntada correspondiente para la posición de la costura) (Ver página 14).

4. Coloque el pie prénsatelas. (Coloque el prénsatelas adecuado, ver página 7).

5. Comience a coser. (Ponga la tela, comience a coser, ver página 15).

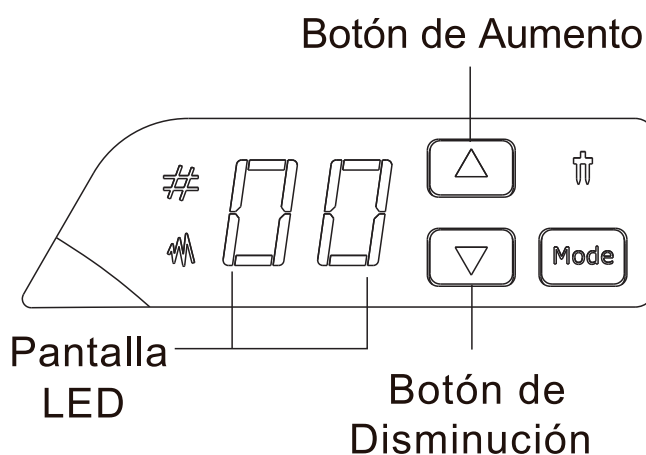
Selección de puntada

Presione el botón de aumento o reducción para seleccionar la longitud de la puntada.

a. Cuando la máquina de coser está encendida, la puntada es recta, y la pantalla LED muestra "00".

b. Pulse para seleccionar la puntada.

c. Si es necesario, ajuste la longitud y anchura de la puntada.



PRECAUCIÓN:

Cuando la máquina se encienda, habrá tres posibles estados:

a. Cuando el indicador de longitud de la puntada esté en la posición entre "0-4", la pantalla LED mostrará "00", podrá seleccionar 47 puntadas en esta opción.

b. Cuando el indicador de longitud de la puntada está en la posición de puntada de ojal, la pantalla LED mostrará "b1, b2 o b3", usted no podrá seleccionar una de las 47 puntadas en esta opción.

c. Cuando el indicador de longitud de puntada está en la posición neutral, la pantalla LED mostrará " -- ", en esta opción, la máquina no puede funcionar.

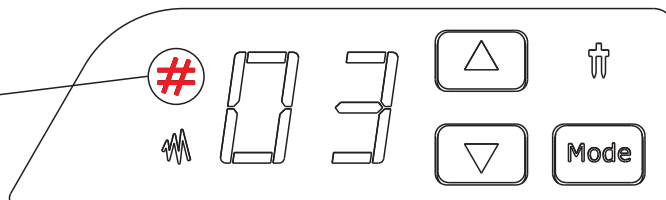
d. Cuando la devanadora se mueve a la posición correcta, la pantalla LED mostrará "JL", en esta opción la máquina no puede operar.

Ejemplo

Selección de puntada

a. Pulse  para seleccionar la puntada 03.

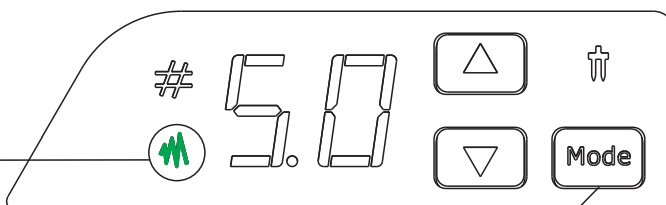
Este símbolo debe estar encendido con luz roja



b. Ajuste de la anchura de la puntada.

1). Presione el botón MODE para ajustar la anchura de la puntada.

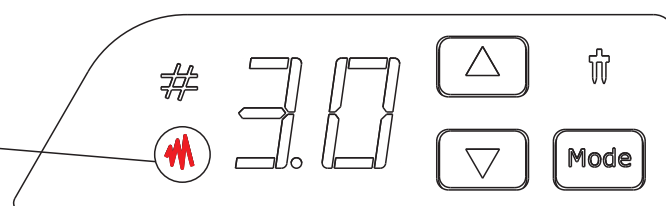
Este símbolo debe estar encendido con luz verde



Botón MODE

2). Pulse  o  para ajustar la anchura de la puntada.

Este símbolo debe estar encendido con luz roja.



Importante: En el modo de ajuste del ancho de la puntada, la luz verde significa configuración predeterminada. La luz roja significa configuración personalizada.

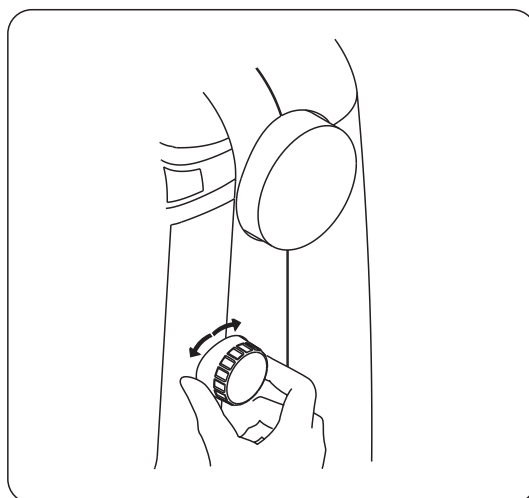
c. Ajuste de la longitud de la puntada.
Gire la perilla para ajustar la longitud de la puntada.



PRECAUCIÓN

a. Después de ajustar la anchura de la puntada, gire el volante 2 – 3 veces hacia usted para verificar si la aguja toca o no el pie prensatelas. Si la aguja toca el pie prensatelas, se doblará o romperá.

b. Si las puntadas se cosen juntas, debe aumentar la longitud de la puntada antes de continuar con la costura, de lo contrario, la aguja se doblará o romperá.



Comenzar costura

a. Pulse el botón de posición de la aguja una o dos veces para asegurarse de que la aguja está levantada.

b. Levante el pie prensatelas.

c. Coloque la tela debajo del pie del prensatelas. Tire el hilo superior y el hilo inferior hacia la parte posterior de la máquina, debajo del prensatelas, unos 15 cms (6") de largo.

d. Pulse entre 6 y 8 veces el Botón de posición de la aguja para fijar la tela.



Nota

No presione el botón demasiado rápido, de lo contrario, la máquina sonará.

e. Presione suavemente el pedal y comience a coser.

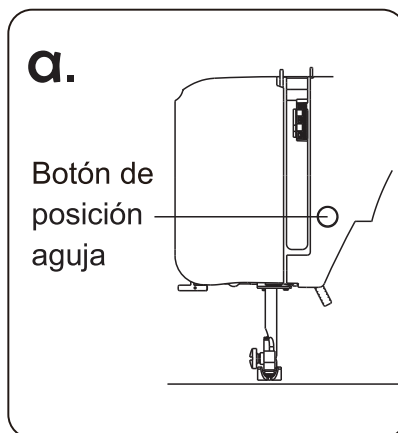
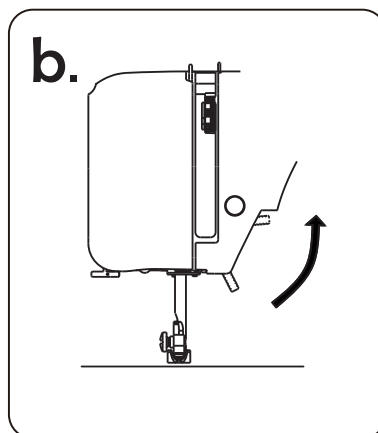
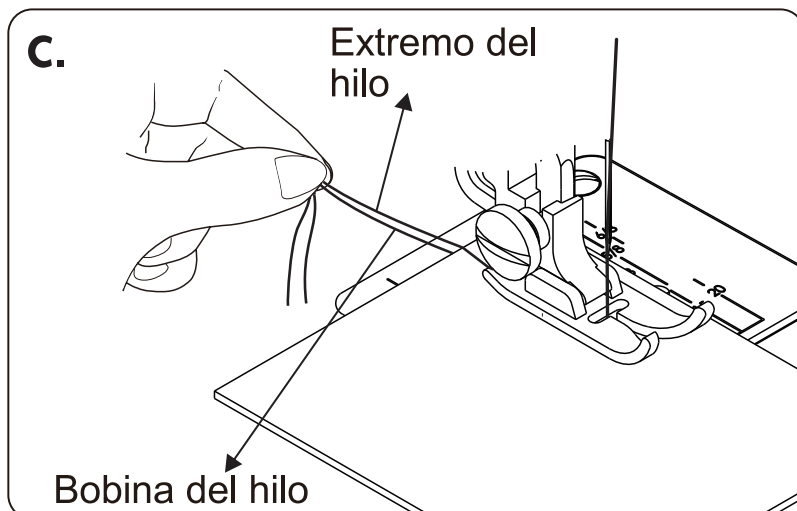
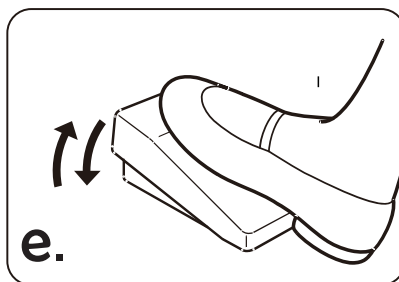
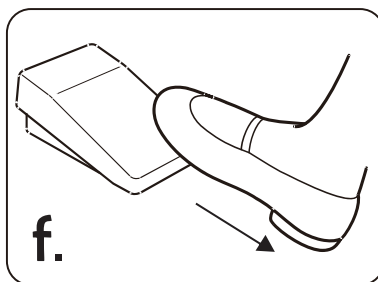
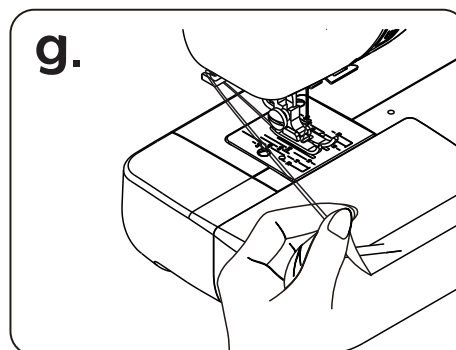
f. Cuando haya terminado, retire el pie del pedal para detener la máquina.

g. Levante el pie del prensatelas, tire de la tela y los hilos unos 15 cms hacia atrás, luego, corte el hilo con el corta hilos desde atrás hacia adelante.

h. Observe detalladamente el acabado del tejido para revisar la costura del hilo superior y el hilo de la bobina. Si aparece el hilo de la bobina en el lado superior de la tela, debe ajustar la tensión del hilo superior. (Para revisar como ajustar la tensión del hilo, vea la página 9).

Costura en reversa

Presione la palanca de retroceso, la máquina coserá en reversa (ponga la tela al revés).
(Ver página 5)



Costura en reversa

Consejos útiles de costura

A continuación, se describen algunas maneras de obtener mejores resultados en la costura.

Consulte estos consejos para coser.

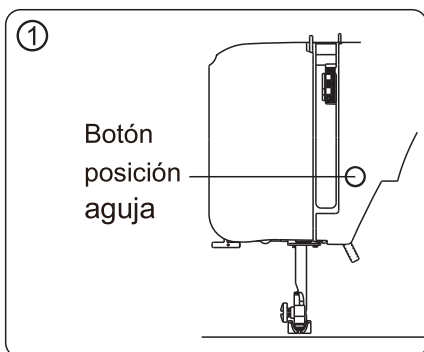
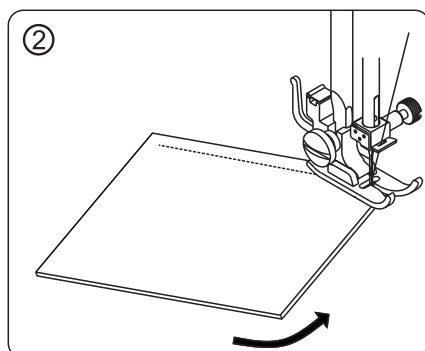
a. Costura de prueba

Para hacer una costura de prueba, utilice distintas medidas de longitud y anchura de puntadas. Cuando haya terminado, seleccione el mejor ancho y longitud de puntada buscado para obtener la costura correcta. Para hacer la costura de prueba, utilice un trozo de tela y de hilo iguales a los que utilizará en la costura final, compruebe la tensión del hilo, ancho y longitud de la puntada. Debido a que los resultados difieren dependiendo del tipo de costura y de la cantidad de capas de tela, debe realizar la prueba de costura simulando la costura real que desea hacer.

b. Cambio de dirección de costura

Cuando la costura llegue a un extremo, detenga la máquina de coser.

- 1). Deje la aguja en la posición más baja (debajo la placa de la aguja), pulsando el botón de posición de la aguja.
- 2). Levante el pie prensatelas y gire la tela mediante el uso de las agujas como pivote.
- 3). Baje la palanca del pie prensatelas y continúe con su costura.



c. Costura de Curvas

- 1) Detenga la costura y cambie cuidadosamente la dirección de la costura para coser alrededor de la curva.
- 2) Al coser una curva utilizando la puntada en zigzag, seleccione una longitud más angosta para que la puntada sea más fina.

d. Costuras de telas gruesas

La tela queda enganchada en la máquina. Levante el prensatelas a su posición más alta. Luego, coloque la tela debajo del prensatelas (Para ver detalles, revise página 5).

e. Costura de telas elásticas o telas con saltos de puntadas

Utilice una aguja con cabeza redonda y una longitud de puntada más amplia. Si es necesario, añada una capa de tela forrada debajo de la tela elástica para lograr una mejor costura.

f. Costuras de telas finas o sedas

Al coser telas finas o sedas, la puntada puede despegarse de la costura. Si esto ocurre, añada una capa de tela forrada debajo de la tela fina o seda para obtener una mejor costura.

g. Costura de telas elásticas

Primero, hilvanar las piezas de telas juntas, luego, coser sin estirarlas.

h. Costura libre

Para coser piezas cilíndricas o partes que no alcanza, utilice la función de brazo libre (Detalles en página 5).

Consejos Útiles De Costura

Costura recta

La puntada recta se utiliza para costuras básicas. Hay tres tipos de puntadas para las costuras básicas.

Nombre puntada		Puntada	Nro. Puntada	Prénsatelas	Longitud de puntada (mm)		Longitud puntada (mm)	
					Recomendada	Rango ajustable	Recomendada	Rango ajustable
Puntada recta	L		01	Zigzag	0.0	0.0-5.0	2.5	1-4
	M		00		2.5	0.0-5.0	2.5	1-4
	R		02		5.0	0.0-5.0	2.5	1-4

Costura

- a. Hilvane o una con alfileres los trozos de telas juntos.
- b. Coloque el pie del prénsatelas en la máquina (Ver página 7).
- c. Seleccione el número de puntada. Si es necesario, ajuste el ancho y la longitud de la puntada (Ver página 13).
- d. Comience a coser. (Ver página 15).
- e. Terminar costura.

Mantener la costura recta

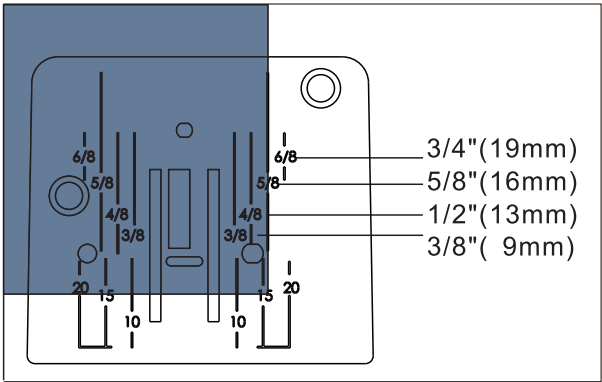
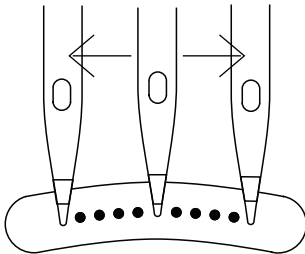
Para mantener la costura recta, utilice una de las guías enumeradas de la placa de la aguja. Los números indican la distancia desde la aguja en su posición central.

Cambio de posición de la aguja

Para la costura recta no hay una anchura de la puntada, por lo que, la anchura de la puntada en la tabla anterior significa posición de la aguja. La posición de la aguja puede ser ajustada.

En Modo de Ajuste anchura de Puntada, pulse  o  para ajustar la posición de la aguja.

Importante: Para mayor información sobre cómo ajustar la anchura de la aguja (Consulte la página 14).



Se puede ajustar cualquiera de las 11 posiciones distintas

Costura Zigzag / Sobrehilado

Este tipo de costura sirve para evitar que se deshilache el borde del tejido. También puede usarse en telas elásticas.

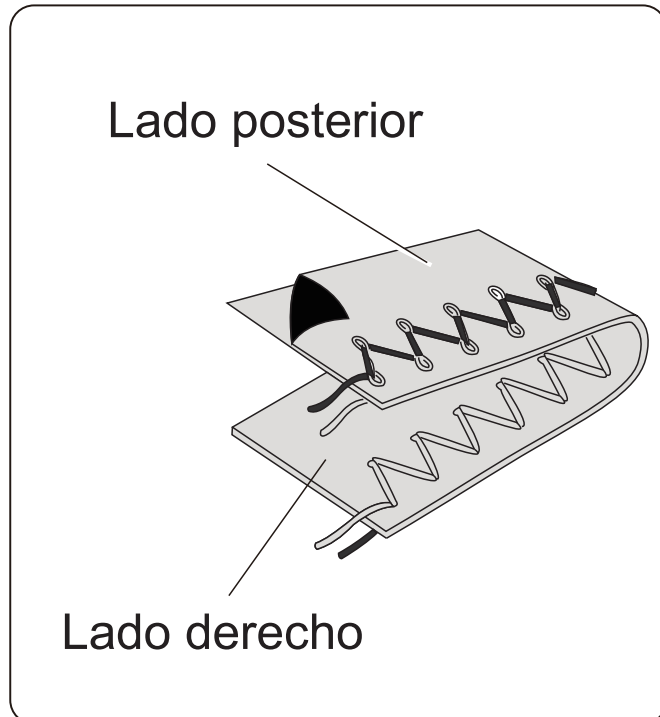
Nombre puntada	Puntada	Nro. Puntada	Prénsatela	Anchura puntada(mm)		Longitud puntada (mm)	
				Recomendado	Rango ajustable	Recomendado	Rango ajustable
Zigzag stitch		03	Zigzag	5.0	0.0-5.0	1	0.5-4
Zigzag de tres puntos		08		4.5	1.5-4.5	0.5	0.5-4
Sobrehiado		05		5.0	1.0-5.0	1	0.5-4

Costura

- Ponga el pie del prénsatelas en la máquina (Ver página 7).
- Seleccione el número de puntada. Si es necesario, ajuste el ancho y la longitud de la puntada (Ver página 11).
- Comience a coser (Ver página 15).
- Terminar costura.

Recuerde:

Debido a los diferentes tipos de hilos, telas, costuras y velocidad de costura, el hilo superior aparecerá en la parte posterior de la tela. Si el hilo de la bobina aparece en el lado derecho de la tela o la tela se arruga, disminuya la tensión del hilo superior girando la perilla de tensión del hilo (Revisar página 9).



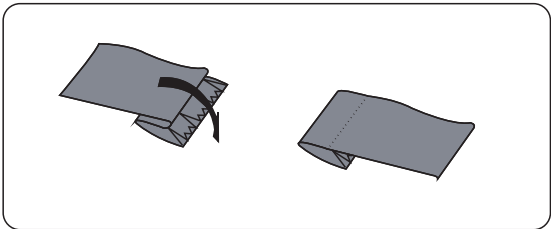
Costura invisible para dobladillo

Use la costura de dobladillo para terminar los bordes de la ropa, tales como, bordes de pantalones, sin que se vea la puntada.

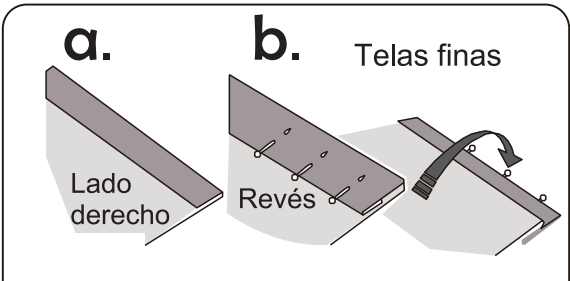
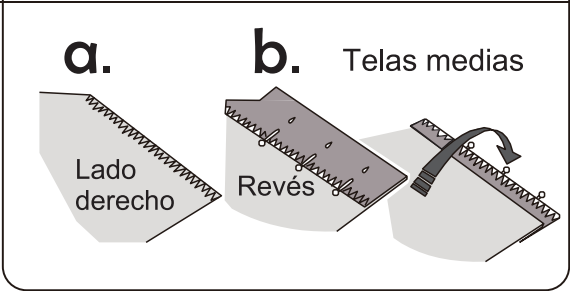
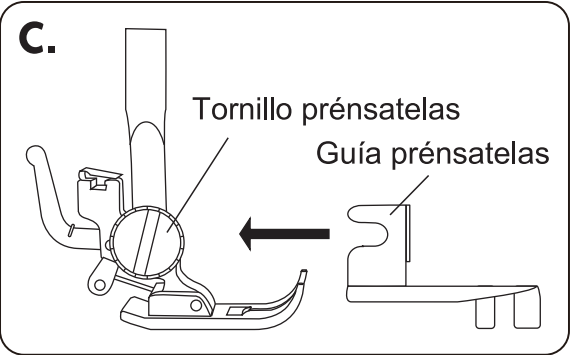
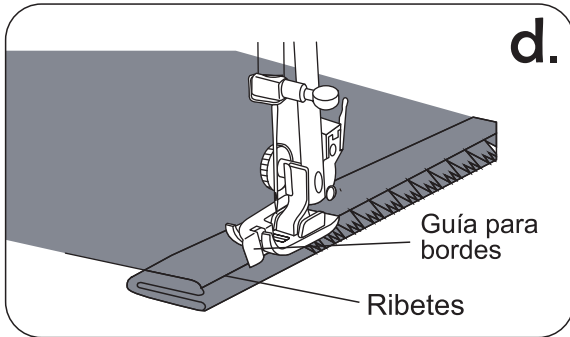
Nombre puntada	Puntada	Nro. Puntada	Prénsatelas	Anchura puntada (mm)		Longitud puntada (mm)	
				Recomendado	Rango ajustable	Recomendado	Rango ajustable
Puntada invisible para dobladillo		04	Zigzag + Guía dobladillo	5.0	1.0-5.0	1	1-4
		04		5.0	2.0-5.0	2.5	2-4

Costura

- Primero, terminar el borde. Para ello, dé vuelta la tela. Doble la tela a lo largo con el borde del dobladillo deseado.
- Doblar la tela como se ilustra en la imagen. Con el revés hacia arriba.
- Coloque el pie guía de dobladillo.
 - Afloje el tornillo del prénsatelas, ponga el pie guía de dobladillo.
 - Asegúrese de que el guía para bordes del pie guía de dobladillo se encuentre en medio del pie del prénsatelas.
 - Apriete el tornillo del prénsatelas.
- Coloque la tela con el dobladillo en el pie guía del prénsatelas, baje la palanca del prénsatelas.
- Comenzar costura (Ver página 15).
- Terminar costura.



Voltee tela al lado derecho, No habrá costuras visibles en el lado derecho de la tela.



Costura de cierre

Esta costura puede ser usada para coser todo tipo de cierres. Fácil de coser por el lado izquierdo o derecho del cierre.

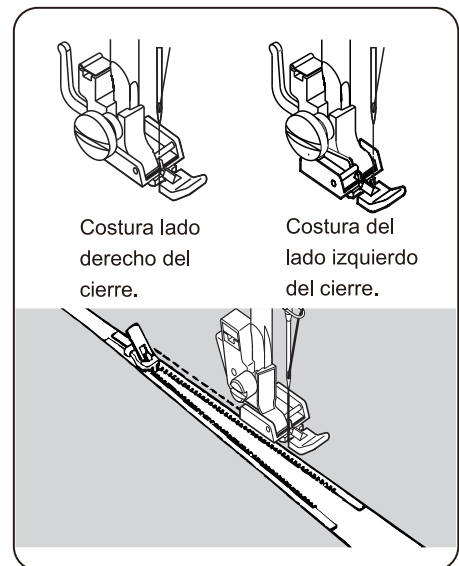
Nombre puntada	Puntada	Nro. Puntada	Prénsatelas	Anchura puntada (mm)		Longitud puntada (mm)	
				Recomendado	Rango ajustable	Recomendado	Rango ajustable
Puntada recta		00	Para cierres	2.5	N/A	2.5	1-4

Costura

- Seleccione la puntada (Ver página 13).
- Coloque el pie para cierres (Ver página 7). Para coser el lado derecho del cierre, coloque el pie para cierres como se ilustra en la imagen. Para coser el lado izquierdo, coloque el pie para cierres como se muestra en la imagen
- Comience a coser (Detalles en página page 15).
- Terminar costura.

Recuerde:

Durante la inserción del cierre, asegúrese de que la aguja no toque el cierre. De lo contrario, la aguja podría quebrarse o causar lesiones.



Bordado

Para textiles del hogar, cobra un cordón con pieza de tela en diagonal e hilvane la tela principal.

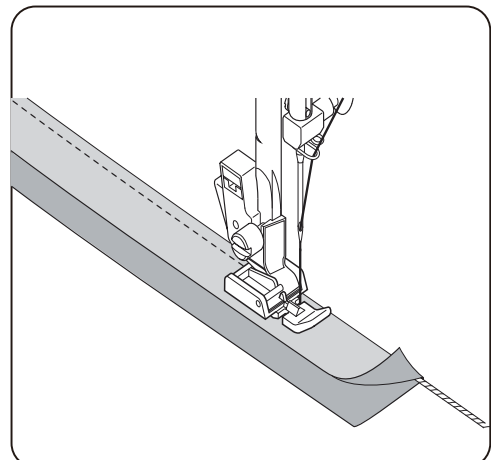
Nombre puntada	Puntada	Nro. Puntada	Prénsatelas	Anchura puntada (mm)		Longitud puntada (mm)	
				Recomendado	Rango ajustable	Recomendado	Rango ajustable
Puntada recta		00	Para cierres	2.5	No	2.5	1-4

Costura

- Seleccione la puntada (Ver página 13).
- Coloque el pie para cierres (Ver página 7). Coloque el lado derecho del pie para cierres en el soporte del pie prénsatelas de manera que la aguja pase a través de la abertura del lado derecho del pie para cierres.
- Comience a coser (Ver página 15).
- Terminar costura.

Recuerde:

Para ajustar la posición de la aguja, utilice la función de ajuste de la anchura de la puntada para estar más cerca de la línea.



Costura de botón

Se pueden coser botones con 2 ó 4 orificios.

Nombre puntada	Puntada	Nro. Puntada	Prénsatelas	Anchura puntada (mm)		Longitud puntada (mm)	
				Recomendado	Rango Ajustable	Recomendado	Rango ajustable
Zigzag		03	Zigzag	Botón de Dos orificios	0.0-5.0	0	0

Costura

- a.** Fije la placa de bordado en la placa de la aguja.
b. Coloque el botón entre el prénsatelas y el tejido.

IMPORTANTE: Al coser un botón de cuatro orificios, cosa primero los dos orificios más cercanos a usted. Luego, deslice el botón de manera que la aguja se inserte en los dos orificios cercanos a la parte posterior de la máquina de coser, finalmente, cósalos del mismo modo.

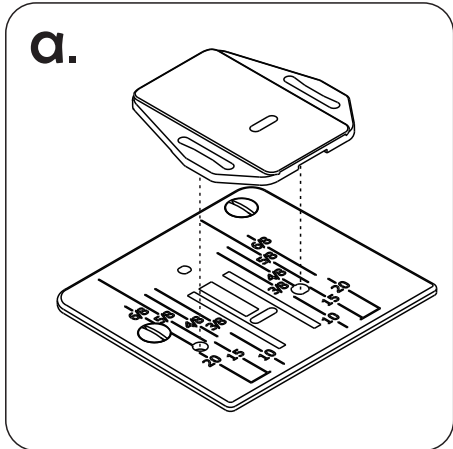
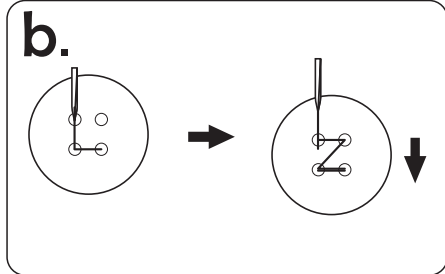
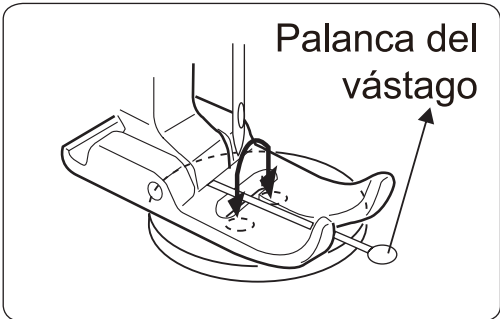
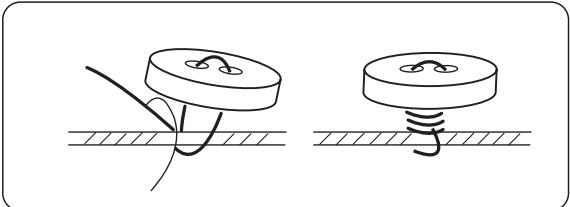
- c.** Seleccione la puntada (Ver página 13).
d. Ajustar la longitud de la puntada girando el dial de longitud de la puntada a "0".
e. Ajuste la anchura de la puntada, asegúrese de que la aguja se inserta correctamente en los orificios del botón.

IMPORTANTE: Gire el volante hacia usted (hacia la izquierda) para comprobar que la aguja se inserta correctamente en los orificios del botón.

- f.** Comience a coser (Detalles en página 15).
g. Terminar costura.

Consejos para coser botones

- a.** Coloque el pie de costura en el prénsatelas para ayudar a coser
b. Para asegurar el hilo, corte el hilo superior unos 25 cms adicionales, enróllelo entre el botón y la tela y átelo firmemente.



Costura de ojal

Puede coser ojales con el pie para ojales.

Nombre puntada	Puntada	Nro. Puntada	Prénsatelas	Anchura puntada (mm)		Longitud anchura (mm)	
				Recomendada	Rango ajustable	Recomendado	Rango ajustable
Puntada De ojal		b1	De Ojales	—	—	—	—
		b2		—	—	—	—
		b3		—	—	—	—

Costura

1. Coloque el pie prénsatelas para ojales.
(Ver página 7).
2. Comience a coser.

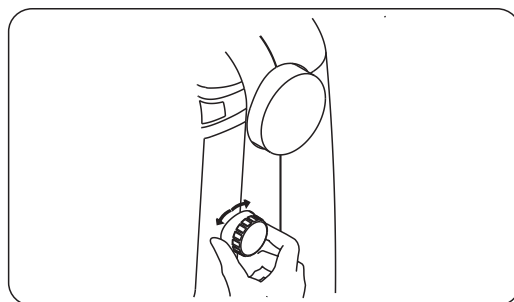
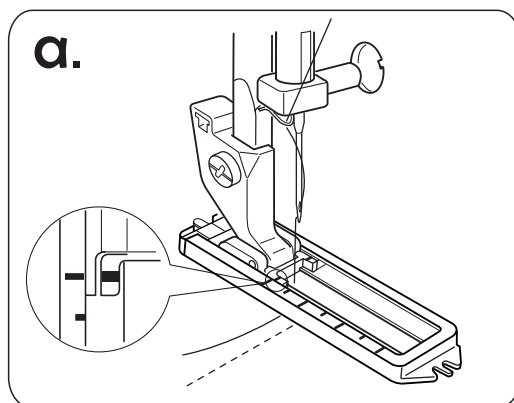
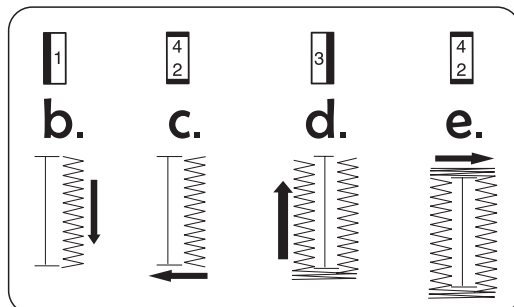
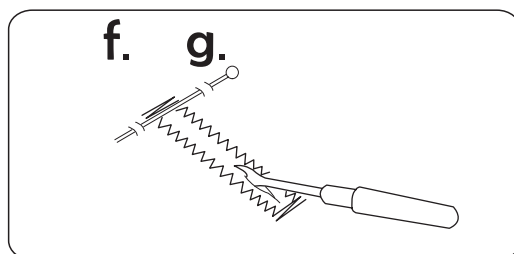
- a. Gire la perilla de longitud de puntada a b1, tire el hilo superior y el hilo de la bobina hacia la izquierda del pie prénsatelas.
- b. Baje la aguja al punto de partida. Luego, baje el pie para ojales. Coser con la longitud necesaria en el lado izquierdo del ojal, al terminar, detener la máquina.
- c. Gire la perilla de longitud de puntada a b3, coser 5 a 7 de las puntadas de presilla, al terminar, detener la máquina.
- d. Gire la perilla de longitud de puntada a b2, coser el lado derecho del ojal con la misma longitud usada en el lado izquierdo, al terminar, detener la máquina.
- e. Gire la perilla de longitud de puntada a b3, coser 5 a 7 de las puntadas de presilla, al terminar, detener la máquina.
- f. Levante el pie del prénsatelas y saque la tela, Corte el hilo superior y de la bobina, dejando unos 10 cms. de hilo y atarlo al reverso de la tela.

g. Corte la costura con el abreojales.

3. Finalizar costura. para ayudar a coser

Recuerde:

1. Antes de coser ojales, realice una costura de prueba en otra tela.
 2. Para telas finas, añada un forro de papel debajo de la tela.
 3. No cosa ojales en telas elásticas.
 4. Aumente la densidad del ojal para remate.
- La costura del primer ojal será más dura.



Costura libre

Puede realizar costuras libres con su propio estilo.

Nombre puntada	Puntada	Nro. Puntada	Prénsatelas	Anchura puntada (mm)		Longitud puntada (mm)	
				Recomendado	Rango ajustable	Recomendada	Rango ajustable
Puntada recta		00	Zigzag + Placa bordado	2.5	0.0-5.0	0	0

Costura

1. Extracción del soporte del prénsatelas.

a. Levante la palanca del prénsatelas.

b. Afloje el tornillo del prénsatelas girándolo hacia la izquierda con un destornillador multifuncional, el soporte del pie del prénsatelas caerá.

c. Retire el soporte del prénsatelas y el tornillo, guárdelos en la caja de accesorios para no perderlos.

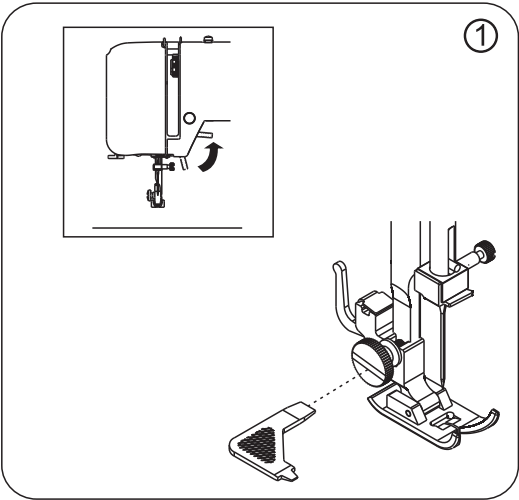
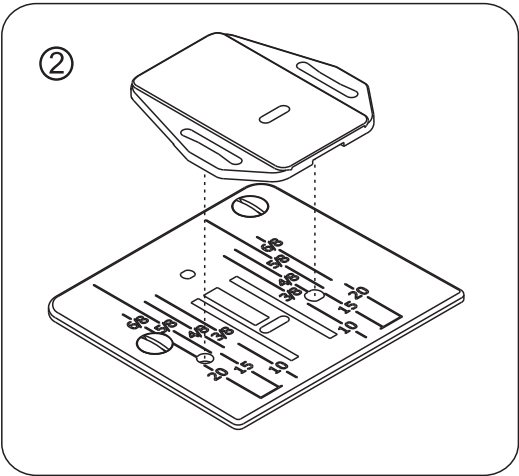
2. Coloque la placa de bordado en la placa de la aguja.

3. Seleccione la puntada (Ver página 13).

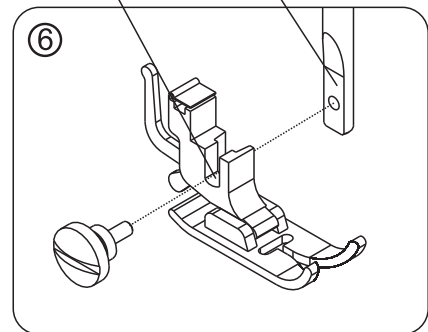
4. Inicie la costura (Ver página 15).

5. Terminar costura.

6. Coloque el soporte del prénsatelas. Levante la palanca del prénsatelas, alinear el soporte del pie con la barra del prénsatelas. Coloque el tornillo nuevamente, girando hacia la derecha.



Base Barra de presión



Puntada decorativa

Con esta máquina puede coser todo tipo de puntadas decorativas.

Nombre Puntada	Puntada	Nro. Puntada	Prénsatelas	Anchura puntada (mm)		Longitud puntada (mm)	
				Recomendado	Rango ajustable	Recomendado	Rango ajustable
Puntada decorativa (Fina)		07	Zigzag	5.0	2.0-5.0	0.5	0.5-4
		09		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		10		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		11		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		12		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		13		2.5	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		14		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		15		5.0	2.0-5.0	0.5	0.5-4
		16		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		17		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		18		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		19		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		20		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		21		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		22		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		23		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		24		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		25		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4

Puntada decorativa

Con esta máquina puede coser todo tipo de puntadas decorativas.

Nombre puntada	Puntada	Nro. Puntada	Prénsatelas	Anchura puntada (mm)		Longitud puntada (mm)	
				Recomendado	Rango ajustable	Recomendado	Rango ajustable
Puntada decorativa (gruesa)		26	Zigzag	5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		27		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		28		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		29		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		30		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		31		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		32		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		33		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		34		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		35		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		36		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		37		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		38		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		39		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		40		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		41		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		42		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4

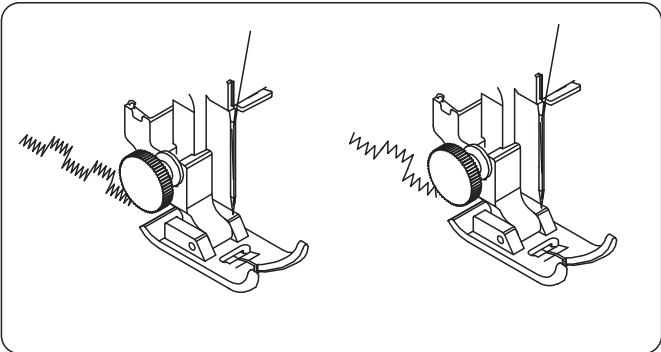
Puntada decorativa

Con esta máquina puede coser todo tipo de puntadas decorativas.

Nombre puntada	Puntada	Nro. Puntada	Prénsatelas	Anchura puntada (mm)		Longitud puntada (mm)	
				Recomendado	Rango ajustable	Recomendado	Rango ajustable
Puntada decorativa (gruesa)		43	Zigzag	5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		44		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		45		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		46		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4

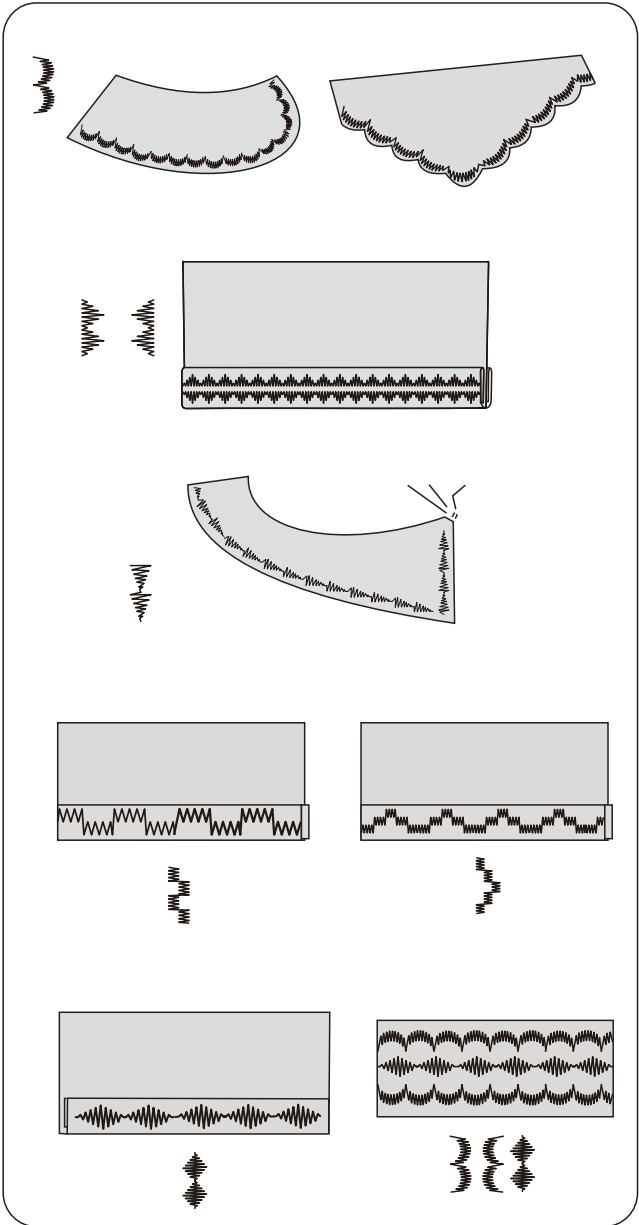
Costura

- a. Seleccione tipo de puntada (Detalles en página 13).
- b. Comience a coser (Detalles en página 15).
- c. Terminar costura.



Consejo útil:

Al coser, no deslice la tela demasiado rápido, ajuste la tensión del hilo superior y el hilo de la bobina, de tal manera, que el hilo superior pueda pasar por el lado contrario de la tela.



Cuidados De Su Máquina

Montaje y desmontaje de la lanzadera

Levante la aguja a su posición más alta y abra la tapa de la lanzadera.

a. Corra el pestillo de la bisagra de la caja de la bobina y sáquela de la máquina.

b. Abra los sujetadores de tapas de la lanzadera.

c. Retire la tapa de la lanzadera.

d. Retire el transportador.

e. Limpiar la pista de la lanzadera con un cepillo de limpieza y un paño suave y seco.

f. Antes de montar la pista de la lanzadera, lubrique la pista de la lanzadera usando unas gotas de aceite de máquina de coser de buena calidad.

Importante:

1. Utilice el aceite lubricante con moderación, ya que, el exceso de este hará que caiga en la tela.

2. En caso de que la máquina no funcione correctamente después de haberla dejado inactiva durante un tiempo, aplique unas gotas de querosén en el punto de lubricación, hágala girar durante un minuto.

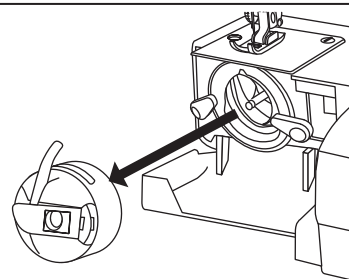
3. Cuando la máquina se haya usado durante 4 a 8 horas o presente un ruido anormal, aplique 2 o 3 gotas de aceite de máquina de coser en el punto de lubricación.



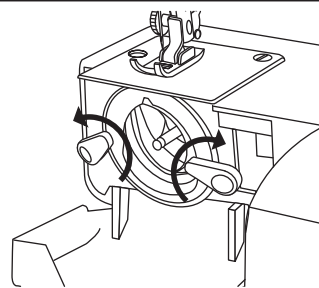
PRECAUCIÓN

Asegúrese de desconectar la máquina antes de realizar la limpieza.

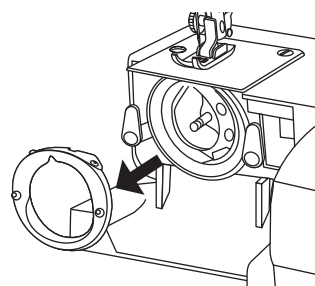
a.



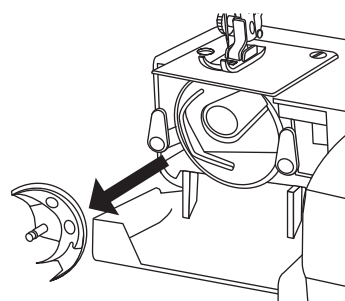
b.



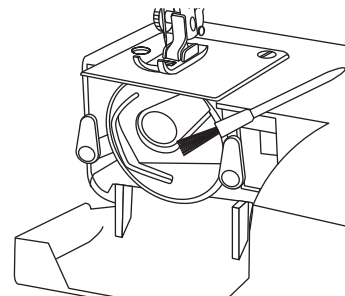
c.



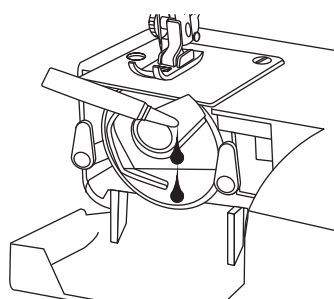
d.



e.

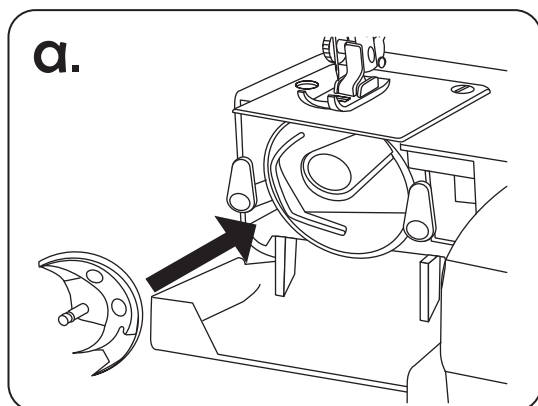


f.

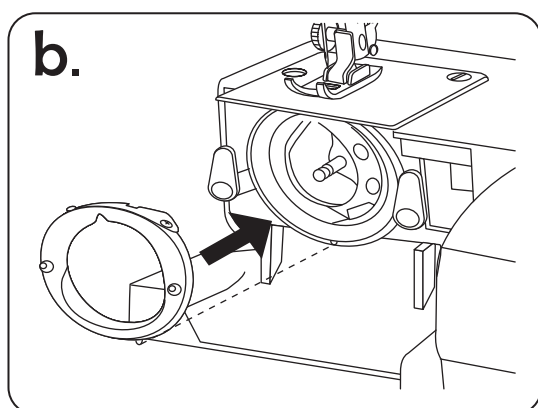


Montaje de la pista de a lanzadera

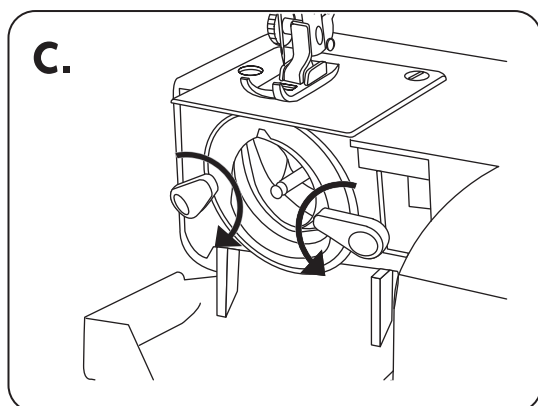
a. Ponga la lanzadera en el pasador central y ajuste cuidadosamente en la pista de la lanzadera girando en forma circular en el conductor de la lanzadera.



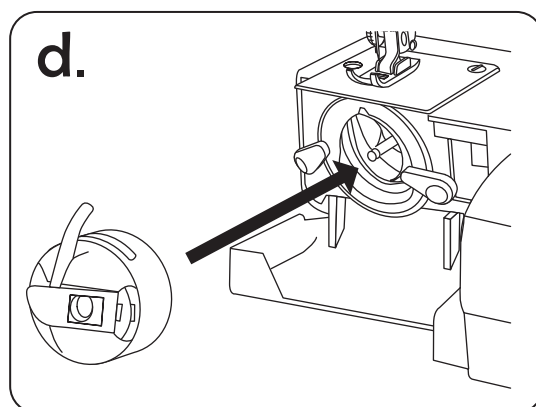
b. Coloque la tapa de la lanzadera y asegúrese de que el pasador inferior encaja en el punto.



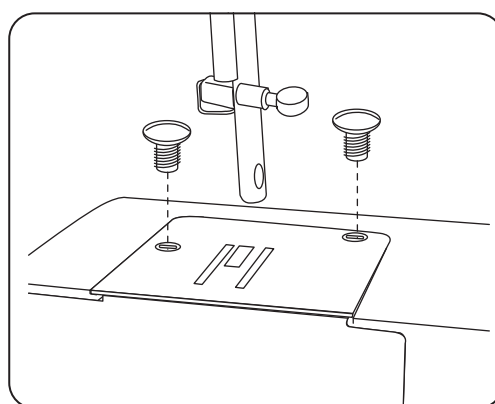
c. Cierre la lanzadera girando el soporte a su posición inicial.



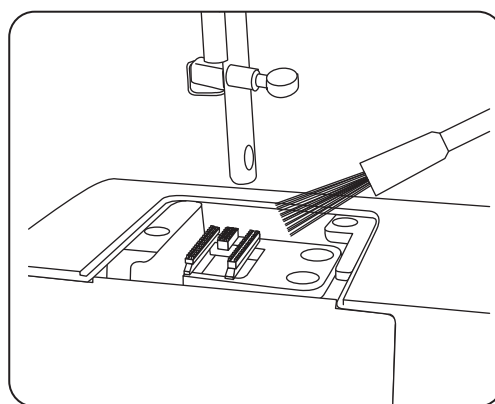
d. Inserte la caja de la bobina.



Limpeza de los dientes de arrastre



Retire la aguja y el prensatelas. Quite los tornillos de la placa de la aguja y retire la placa.



Con un cepillo, limpie el polvo y pelusas de los dientes de arrastre. Coloque la placa de la aguja



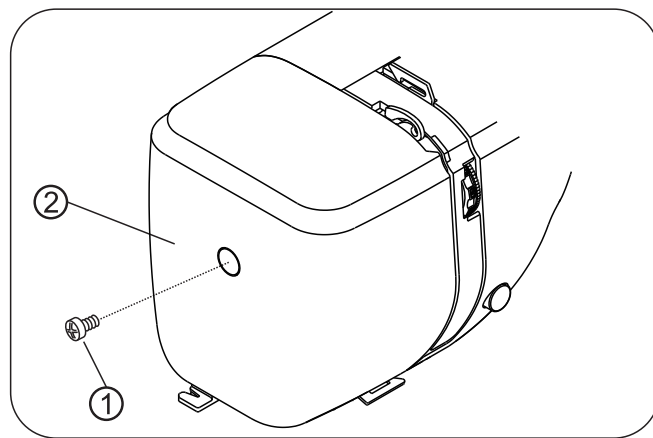
PRECAUCIÓN

Asegúrese de desconectar la máquina antes de realizar la limpieza.

Lubricar la barra de la aguja

Retire la cubierta frontal

1. Tornillo de la cubierta frontal
2. Cubierta frontal

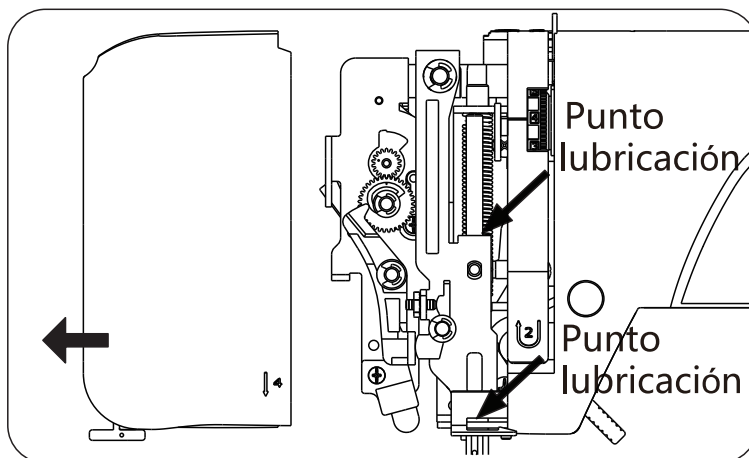


Aplique unas gotas de aceite de máquina de coser de calidad al punto de lubricación indicado con las flechas en la figura.

Si usa su máquina constantemente, lubríquela dos o tres veces al año.

En caso de que la máquina no funcione correctamente, aplique querosén y gire la máquina por un minute.

Antes de lubricar, limpie los puntos de lubricación



Lubricar la biela

1. Afloje el tornillo de la cubierta superior con un destornillador.
2. Retire la cubierta superior.

Aplique unas gotas de aceite de coser de Buena calidad en el punto que se indica con la flecha en la imagen.

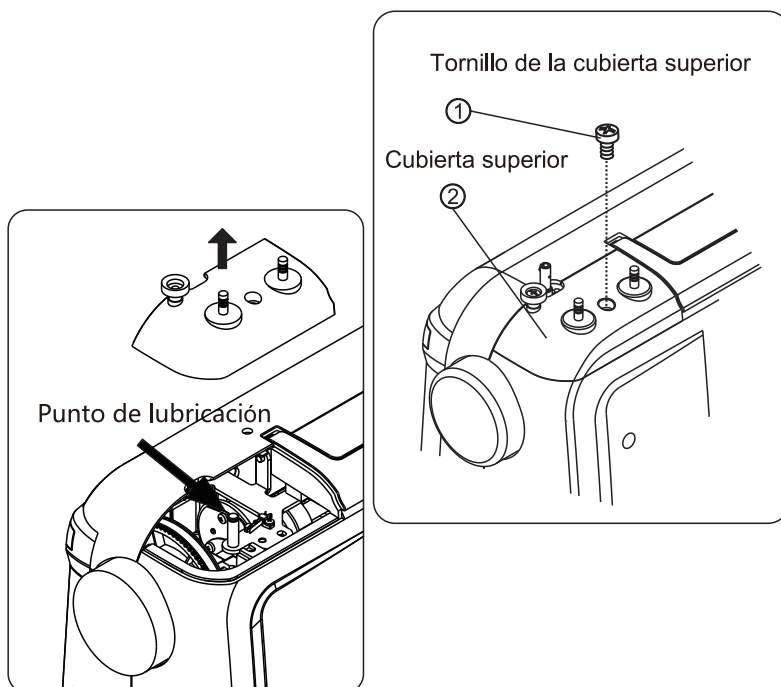
Si la máquina hace un ruido extraño, aplique unas gotas de aceite de máquina de coser en el punto de lubricación.



PRECAUCIÓN

Asegúrese de desconectar la máquina antes de lubricarla.

Si usa la máquina constantemente, lubríquela dos o tres veces al año.



Solución de Problemas

Problema	Causas	Solución
El hilo superior se rompe	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enhebrado superior incorrecto. 2. Tensión superior excesivamente ajustada. 3. Aguja sin punta o doblada. 4. Fijación de la aguja incorrecta. 5. Al comenzar la costura, el hilo superior e inferior no se fijan correctamente debajo del prensatelas. 6. Hilo incorrecto. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enhebrar el hilo nuevamente (Ver página 9). 2. Ajustar la tensión de la parte superior. (Ver página 9). 3. Reemplace la aguja. (Ver página 10). 4. Vuelva a colocar la aguja. (Ver página 10). 5. Funcionamiento correcto. (Ver página 10). 6. Coloque el hilo correctamente. (Ver página 10).
El hilo inferior se rompe	<ol style="list-style-type: none"> 1. El hilo de la bobina no se enrosca correctamente en la caja de la bobina. 2. Pelusas acumuladas en la pista de la lanzadera. 3. La bobina está dañada y no gira. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enhebrar el hilo de la bobina nuevamente. (Ver página 7). 2. Limpie la pista de la lanzadera. (Ver página 27). 3. Vuelva a colocar la bobina (Ver página 7).
La aguja se rompe	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fijación de la aguja incorrecta. 2. Aguja punta roma o doblada. 3. El tornillo de fijación de la aguja se afloja. 4. Tensión superior excesivamente ajustada. 5. Aguja demasiado fina. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vuelva a colocar la aguja. (Ver página 10). 2. Vuelva a colocar la aguja. (Ver página 10). 3. Apriete el tornillo de la aguja. 4. Ajuste la tensión de la parte superior. (Ver página 9). 5. Coloque la aguja adecuada. (Ver página 10).
Puntadas perdidas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fijación incorrecta de la aguja. 2. Aguja punta roma o doblada. 3. El hilo y las agujas no son los adecuados para la tela utilizada. 4. Enhebrado de hilo superior incorrecto. 5. Aguja incorrecta. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vuelva a colocar la aguja. (Ver página 10). 2. Vuelva a colocar la aguja. (Ver página 10). 3. Coloque la aguja e hilo adecuados. (Ver página 10). 4. Enhebrar el hilo superior correctamente. (Ver página 9). 5. Coloque la aguja. (Ver página 10).
La tela se arruga	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tensión superior muy apretada. 2. Enhebrado superior incorrecto. 3. Hilo superior demasiado grueso para la tela utilizada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste la tensión de la parte superior. (Ver página 9). 2. Enhebrar nuevamente el hilo superior. (Ver página 9). 3. Coloque el hilo adecuado. (Ver página 10).
Atasco	<ol style="list-style-type: none"> 1. El hilo se enrolla en los dientes de arrastre. 2. Atasco del hilo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie los dientes de arrastre. (Ver página 28.) 2. Limpiar la sujeción del hilo.
La máquina no funciona	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inserción incorrecta del enchufe. 2. Error en el enhebrado de la pista de la lanzadera. 3. Error al colocar el eje de la devanadora en la posición original después del bobinado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise el conector. (Ver página 4). 2. Limpie la pista. 3. Empuje el eje de la devanadora a su posición original. (Ver página 6).
Enredo del hilo	<ol style="list-style-type: none"> 1. La palanca del prensatelas se cae mientras está cociendo. 2. Enhebrado superior incorrecto. 3. Enhebrado de la bobina incorrecto. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Baje la palanca del prensatelas (Ver página 5). 2. Enhebrar el hilo superior nuevamente (Ver página 9). 3. Enhebrar el hilo de la bobina nuevamente (Ver página 7).

Certificado De Garantía Maquina De Coser Lumina

Fecha de Compra: / /

Factura N°

N° de Serie

**Fecha de
Fabricación**

Nombre:

Apellido:

Teléfono:

Localidad:

Descripción de la Falla

.....
**Firma y Sello del
Comercio Vendedor**

Importada por Logical S.A. Distribuida por "Servimac"
Domicilio: Azcuénaga 715 – C.P. C1056 – CABA
CUIT: 30-56729465-6

Representantes Técnicos Autorizados

De Máquinas De Coser Lumina

**En caso de querer hacer uso de esta garantía,
dirigirse al servicio técnico detallado:**

Servicio Mecánico	Domicilio	Localidad	Teléfono	Celular
Capital Federal				
Casa Elias Marina o Gustavo	Av.Mosconi 3502	Ciudad Autónoma de Buenos Aires	4573-0637	011-6846-0112
BsAs Zona Sur				
Casa Penelo Sebastián Pénelo	Av.Bno.Rivadavia 402	Valentín Alsina	4209-6996	011-6174-2292
Córdoba				
Ramon F. Ibañez	Rosario De Santa Fe 363	Córdoba	0351-4251815 0351 4224834	0351-15-3300110
Entre Ríos				
Igor o Alicia	Dean J. Alvarez 274 Cont. Carbo Enrique	Paraná	0343-4243950	0343-15-4512-922
Mendoza				
Reyes Robles	Patricias Argentinas 229	Maipú	0261-4977292	0261-15-5453-245
Río Negro				
Veñy Nestor Jorge	101 2745-Barrio; 140 Viviendas	Gral. Roca	0298-154656001	
Santa Fe				
Donnola Hugo Alberto	San Nicolas 1172	Rosario	0341-4375054	0341-15-6646-320
Santa Cruz				
Zwolinski Ariel Alejandro	Presidente Peron 10 - Barrio Centro	Caleta Olivia		0297-15-4093-671
Tucumán				
Quiroga Pablo Federico	Las Piedras 1080	San Miguel De Tucuman	0381-431-0499 0381-4313683	011-6846-0112

Términos de la Garantía

Luego de la compra de este producto, lea atentamente los siguientes términos de la garantía del producto.

- 1) Servimac garantiza la máquina y modelo abajo detallada al comprador, a partir de la fecha de compra, por un período de 1 (un) año. La misma cubre la falla del producto ante un defecto de fábrica, proporcionando la reparación sin cargo al consumidor original o reemplazo de piezas, siempre que en la falla no hayan intervenido a juicio de esta empresa factores externos que perjudiquen el buen funcionamiento.
- 2) Es requisito indispensable la presentación de este certificado de garantía junto con la factura de compra correspondiente para poder ejercerla.
- 3) La información proporcionada en la tarjeta de garantía debe ser verdadera, de lo contrario no será válida.
- 4) Después de la reparación, se extenderá la garantía durante tres meses debido a la recurrencia de fallas o daños en los mismos accesorios o partes anteriores sin fallas.

Los siguientes casos nos están incluidos dentro de la garantía:

- 1) El producto no está en el período de garantía o no la puede ejercer por no tener la tarjeta de garantía y factura correspondiente.
- 2) El producto ha sido revisado o reparado, cambiado algunas de sus partes o modificado su diseño original por una persona no autorizada.
- 3) Debido a un mal funcionamiento o daño o rotura por desastres naturales en cualquiera de sus formas (agua, golpe, fuego), factores irresistibles, uso indebido o abusivo, uso de tipo industrial o causado por un voltaje anormal (deficiencia en la corriente de alimentación o interconexión).
- 4) Fallo o daño debido al transporte o almacenamiento inadecuado.
- 5) La falla causada por no seguir el uso de las instrucciones en la operación del "manual del producto".
- 6) Falla por realizar sin autorización el desmontaje, reparación o alteración del producto.
- 7) Los consumibles deben comprarse por separado, siendo la reposición de los mismos no contemplada en esta garantía.
- 8) Los costos de envío y devolución del producto, para su servicio técnico, son a cargo del usuario.



Reciclaje - No tirar :

No deseche aparatos eléctricos junto a los residuos.

Escoja los recolectores adecuados para el desecho de estos productos. Contáctese con las instituciones encargadas para obtener mayor información sobre los contenedores de reciclaje establecidos. Si los aparatos eléctricos son desechados en basureros o vertederos, pueden filtrarse sustancias peligrosas en los ductos de agua subterránea, ingresando a la cadena alimenticia, dañando su salud y bienestar. Al sustituir aparatos electrónicos sin uso por aparatos nuevos, el proveedor tiene la obligación de recoger los aparatos antiguos de forma gratuita.

Máquina de Coser Digital



Importa y Distribuye LOGICAL S.A. Viamonte 2386- (1056) CABA - Argentina

Comercializa SERVIMAC. Azcuénaga 715 - (1029) CABA - Argentina

Cantidad: 1 Máquina de Coser con accesorios.

www.luminaweb.com.ar